



FS 42316-61 N/2

DK	Brugervejledning
NO	Bruksanvisning
SV	Bruksanvisning
FI	Käyttöohje
EN	User guide

Læs venligst denne betjeningsvejledning inden du tager fryseskabet i brug.

Kære kunde,

Vi håber, at dit produkt, der er produceret i moderne produktionsanlæg og kontrolleret under de mest grundige kvalitetskontrolprocedurer, vil give dig en effektiv service.

Vi anbefaler, at denne betjeningsvejledning læses grundigt inden fryseskabet tages i brug og at betjeningsvejledningen opbevares til fremtidig brug.

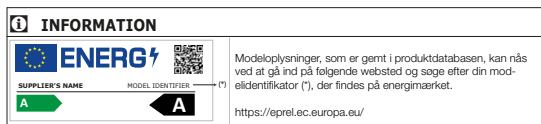
Denne betjeningsvejledning

- Vil hjælpe dig med at bruge fryseskabet hurtigt og sikkert.
 - Læs betjeningsvejledningen inden fryseskabet installeres og tages i brug.
 - Følg instruktionerne, især dem vedrørende sikkerhed.
 - Opbevar altid betjeningsvejledningen ved hånden.
 - Læs også andre dokumenter vedlagt produktet.
- Bemærk, at denne betjeningsvejledning også kan gælde for andre modeller.

Symboler og deres beskrivelse

Denne betjeningsvejledning indeholder følgende symboler:

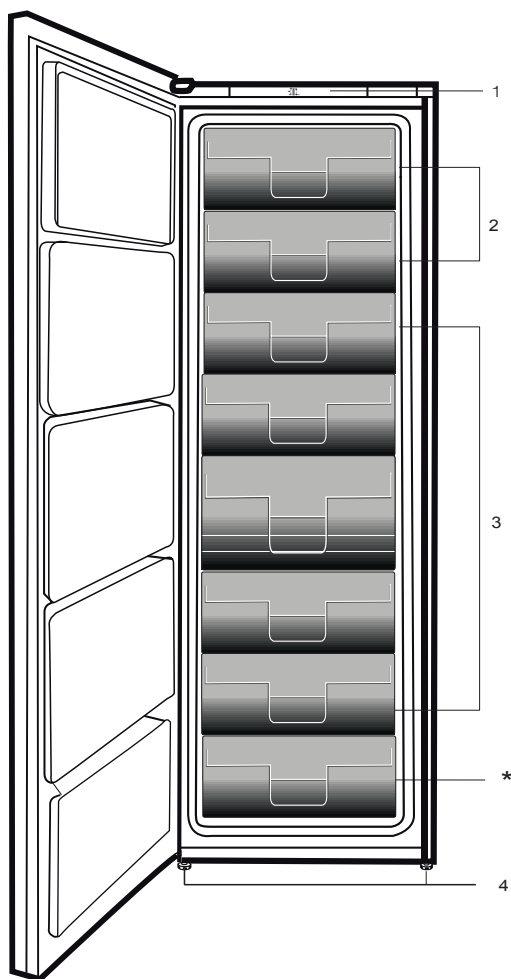
-  Vigtige informationer eller brugbare tips.
-  Advarsel mod farlige forhold.
-  Advarsel mod strømspænding.



INDHOLD

1 Fryseren	3	4 Før du tager fryseskabet i brug	11
2 Generel sikkerhed	4	5 Anvendelse af fryseskabet	12
Tilsigtet brug.....	4	Betjeningspanel	12
Generelle sikkerhedsregler	4	Hurtigfrys.....	13
Overholdelse af WEEE-direktivet og bortskaffelse af affald:	6	6 Vedligeholdelse og rengøring	19
Overholdelse af RoHS-direktivet:	6	7 Anbefalede løsninger på problemerne	20
Emballageoplysninger	6		
HC Advarsel	6		
Energibesparende foranstaltninger.....	6		
3 Installation	7		
Punkter, der skal tages hensyn til, hvis fryseskabet skal transporteres igen....	7		
Inden fryseskabet betjenes	7		
Elektrisk tilslutning	8		
Bortskaffelse af det gamle fryseskab..	8		
Bortskaf det gamle fryseskab uden at skade miljøet.	8		
Placering og installation	8		
Justering af ben.....	9		
Sådan vender du døren	10		

1 Fryseren



1. Betjeningspanel
2. MegaBox (indfrysningsområde)
3. Skuffer
4. Justerbare forreste ben

i Tallene i denne betjeningsvejledning svarer måske ikke helt til dit produkt. Hvis udstyret ikke findes i det produkt, du har købt, findes det i andre modeller.

2 Generel sikkerhed

Gennemgå følgende informationer. Hvis de ikke følges, kan der opstå personlig eller materiel skade og alle garantier og løfter om driftssikkerhed vil være ugyldige.

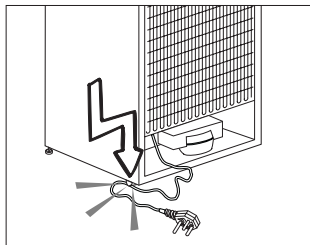
Tilsigtet brug

- Produktet er beregnet til husholdningsbrug.
- Fryseskabet må ikke opstilles udendørs. Det er ikke hensigtsmæssigt at anvende fryseskabet udendørs, selv om stedet er overdækket med tag.

Generelle sikkerhedsregler

- Når dette produkt skal bortskaffes, må det ikke ske som almindeligt husholdningsaffald, men skal afleveres til en indsamlingsplads for genbrug af elektriske og elektroniske produkter.
- Kontakt GRAM service for at få svar på spørgsmål og problemer omkring fryseskabet.
- Damp og fordampede rengøringsmaterialer må aldrig bruges ved rengøring. Hvis det sker, kan dampen komme i kontakt med de elektriske dele og forårsage kortslutning eller elektrisk stød.
- Anvend aldrig delene på fryseskabet, som f.eks. døren til at støtte dig på eller stå på.
- Anvend ikke elektriske apparater inde i fryseskabet.
- Undlad at beskadige kølesystemet, som kølemidlet cirkulerer omkring, med bore- eller skæreværktøjer. Kølemidlet, som kan blæse ud, når fordamperens gaskanaler, forlængerrørene eller overfladebelæggningerne punkteres, kan forårsage hudirritationer og øjenskader.
- Undgå at tildække eller blokere ventilationshullerne i fryseskabet.
- Reparationer af de elektriske apparater må kun udføres af autoriseret person. Reparationer, der er udført af ikke autoriserede personer kan skabe en risiko for brugeren.
- I tilfælde af fejlfunktion under vedligeholdelses- eller reparationsarbejde skal fryseskabets forsyningsnet afbrydes ved enten at slukke for den relevante sikring eller ved at tage apparatets stik ud af kontakten.
- Træk ikke i ledningen, når stikket skal tages ud.
- Brændbare objekter eller produkter, der indeholder brændbare gasser (f.eks. spray), samt eksplosive materialer må aldrig opbevares i fryseskabet.
- Lad ikke et beskadiget fryseskab køre. Henvend dig til GRAM service i tvivilstilfælde.

- Der kan kun garanteres for fryseskabets strømsikkerhed, hvis jordingssystemet i dit hjem opfylder standarderne.
- Kontakt GRAM service, hvis der er beskadiget en strømledning el.lign., så det ikke vil udgøre en fare for dig.
- Sæt aldrig stikket til stikkontakten under installationen.
- Dette fryseskab er udelukkende beregnet til opbevaring af mad. Det bør ikke bruges til andre formål.
- Den label, der beskriver produktets tekniske specifikationer, sidder på indersiden i fryseskabets venstre side.
- Tilslut ikke fryseskabet til energibesparende systemer da det kan skade produktet.
- Hvis strømforsyningen afbrydes på manuelt kontrollerede fryseskabe, skal du vente mindst 5 minutter, før strømmen slutes til igen.
- Denne betjeningsvejledning bør gives til den næste ejer af fryseskabet hvis det får ny ejer.
- Når du flytter fryseskabet, skal du sikre dig, at du ikke beskadiger strømkablet. For at undgå brand bør strømkablet ikke bøjes. Tunge objekter bør ikke placeres på strømkablet. Når fryseskabet slutes til strøm, må du ikke røre ved strømforsyningen med våde hænder.



- Tilslut ikke fryseskabet hvis stikket sidder løst.
- Sprøjt ikke vand direkte på de ydre og indre dele af fryseskabet af.
- Sprøjt ikke brandbare materialer som propangas osv. i nærheden af fryseskabet, da der vil opstå brand- og eksplosionsfare.
- Anbring ikke objekter fyldt med vand oven på fryseskabet da de kan forårsage elektriske stød eller brand.
- Overfyld ikke fryseskabet med for meget mad. De overskydende madvarer kan falde ud når døren åbnes og kan skade dig eller fryseskabet.
- Hvis fryseskabet ikke skal være i brug i en længere periode, bør strømmen kobles fra. Et problem i en elektrisk ledning kan forårsage brand.
- Fryseskabet kan flytte sig hvis de justerbare ben ikke er justeret til gulvet. Ved hjælp af de justerbare ben kan du sikre dig, at fryseskabet står helt lige og godt fast på gulvet.

- Du må ikke trække i dørhåndtaget for at flytte fryseskabet.

Børnesikkerhed

- Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

Overholdelse af WEEE-direktivet og bortskaffelse af affald:



Dette produkt er i overensstemmelse med WEEE-direktiv (2012/19/EU). Dette produkt bærer et symbol for klassificering af

bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Dette produkt er fremstillet af dele og materialer af høj kvalitet, der kan bruges igen, og som er egnede for genbrug. Smid ikke produktet ud sammen med husholdningsaffald og andet affald ved slutningen af dets levetid. Bring det til et opsamlingssted for genbrug af elektroniske og elektriske apparater. Kontakt dine lokale myndigheder for at finde nærmeste opsamlingssted.

Overholdelse af RoHS-direktivet:

Det produkt, du har købt, er i overensstemmelse med EU RoHS-direktivet (2011/65/EU). Det indeholder ikke skadelige og forbudte materialer angivet i direktivet.

Emballageoplysninger

Produktets emballage er fremstillet af genbrugsmaterialer i overensstemmelse med vores gældende miljøbestemmelser. Smid ikke emballagen ud sammen med husholdningsaffald eller andet affald. Bring den til et opsamlingssted udpeget af de lokale myndigheder.

HC Advarsel

- Produktet er udstyret med et kølesystem, der indeholder R600a.
- Denne gas er brændbar. Du skal derfor være opmærksom på ikke at ødelægge kølesystemet og kølerørene under brug og transport. I tilfælde af beskadigelse skal produktet holdes væk fra mulige brandkilder, der kan forårsage brand, og du skal sørge for at lufte ud i rummet, hvor produktet er placeret.

Energibesparende foranstaltninger

- Undlad at lade fryseskabsdøren stå åben i lang tid.
- Overfyld ikke fryseskabet, så luftcirkulationen bliver forhindret.
- Placer ikke dit fryseskab under direkte sollys eller tæt på varmegivende apparater, som f.eks. ovne, opvaskemaskiner eller radiatorer.
- Opbevar madvarerne i lukkede beholdere.

3 Installation

⚠ Husk, at producenten ikke holdes ansvarlig, hvis oplysningerne givet i betjeningsvejledningen ikke er overholdt.

Punkter, der skal tages hensyn til, hvis fryseskabet skal transporteres igen

1. Fryseskabet skal tømmes og rengøres inden transport.
2. Hylde, tilbehør, osv. i fryseskabet skal fastgøres sikkert for at modvirke stød, inden fryseskabet pakkes igen.
3. Emballagen skal fastgøres godt, og reglerne for transport, trykt på pakken, skal følges.

Glem ikke, at...

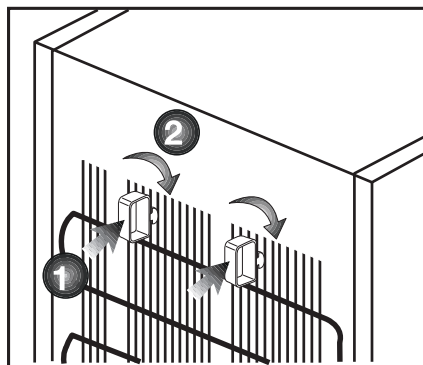
Alt genbrugsmateriale er en uundværlig kilde for naturen og for de nationale ressourcer.

Hvis du ønsker at medvirke til at genbruge emballagen, kan du få yderligere informationer hos miljøorganisationerne eller de lokale myndigheder.

Inden fryseskabet betjenes

Inden du begynder at bruge fryseskabet, skal du kontrollere følgende:

1. Fryseskabet skal være tørt indvendigt, og der skal være god ventilation rundt om skabet.
2. Du kan installere de 2 afstandstykker som vist på tegningen. Afstandsstykkerne vil give den nødvendige afstand mellem dit fryseskab og væggen, så der bliver plads til luftcirkulation. (Tegningen er kun et eksempel og passer ikke præcist med dit produkt.)



3. Rengør fryseskabet indvendigt som anbefalet i afsnittet "Vedligeholdelse og rengøring".
4. Sæt fryseskabets stik ind i kontakten.
5. Der vil kunne høres en lyd, når kompressoren starter. Kølevæsken og luftarterne, der findes i kølesystemet, kan også støje lidt, selv om kompressoren ikke kører, hvilket er helt normalt.
6. Fryseskabets forreste kanter kan føles varme. Dette er normalt. Disse områder er beregnet til at være varme for at undgå kondensering.

Elektrisk tilslutning

Tilslut produktet til en jordet kontakt, der er beskyttet af en sikring med passende kapacitet.

Vigtigt:

- Tilslutningen skal være i overensstemmelse med de nationale regulativer.
- Strømskiftet skal være nemt tilgængeligt efter installationen.
- Forlængerledninger og stikdåser med flere stik skal ikke bruges til tilslutningen.

⚠ En beskadiget netledning skal udskiftes af en autoriseret tekniker.

Bortskaffelse af emballagen

Emballagen kan være farlig for børn. Hold emballagen væk fra børns rækkevidde eller bortskaf den, i henhold til affaldsinstruktionerne. Smid ikke emballagen væk sammen med det øvrige husholdningsaffald.

Fryseskabets emballage er produceret af genanvendelige materialer.

Bortskaffelse af det gamle fryseskab

Bortskaf det gamle fryseskab uden at skade miljøet.

- Du kan spørge din forhandler eller genbrugsstationen i din kommune angående bortskaffelse af fryseskabet.

Inden fryseskabet bortskaffes, skal du skære elstikket af, og hvis der er låse på døren, skal du gøre dem ubrugelige for at beskytte børn mod fare.

Placering og installation

1. Installér fryseskabet på et sted, hvor det er nemt at bruge.

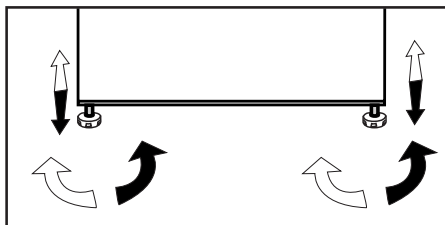
2. Hold fryseskabet væk fra varmekilder, fugtige steder og direkte sollys.

3. Der skal være tilstrækkelig ventilation rundt om fryseskabet for at opnå en effektiv funktion.

4. Fryseskabet kan placeres i kolde rum, helt ned til -15 °C. Det giver mulighed for at placere fryseren i f.eks. sommerhuse, garage eller redskabsrum.

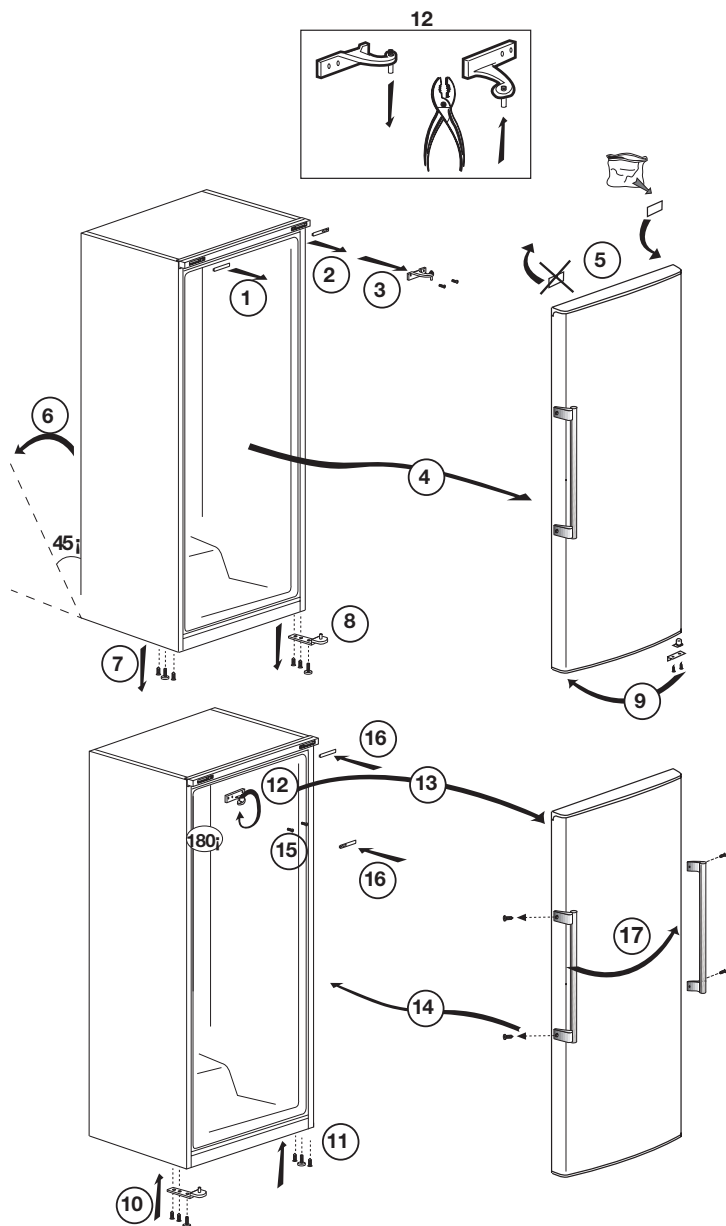
Justering af ben

Hvis fryseskabet ikke er i balance, kan du bringe det i balance ved at dreje de forreste ben som illustreret på tegningen. Det hjørne, hvor benet befinder sig, bliver sænket, når du drejer i retning af den sorte pil, og hævet, når du drejer i den modsatte retning. Hvis du får hjælp fra nogen til at løfte fryseskabet, vil det lette denne proces.



Sådan vender du døren

Gå frem i numerisk rækkefølge

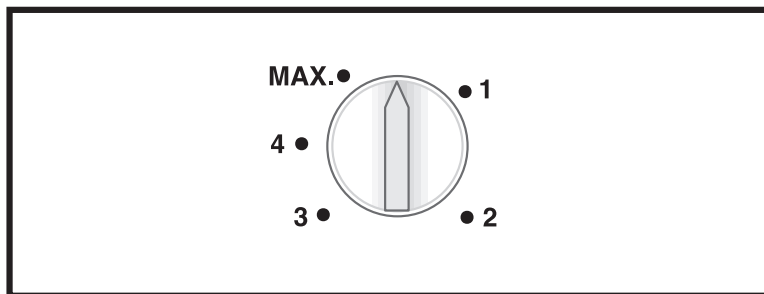


4 Før du tager fryseskabet i brug

- Fryseskabet skal installeres mindst 30 cm væk fra varmekilder, som f.eks. kogeplader, ovne, radiatorer og brændeovne, og mindst 5 cm væk fra elektriske ovne, og det bør ikke placeres i direkte sollys.
- Sørg for at den indvendige del af fryseskabet er grundigt rengjort.
- Hvis du ønsker at installere to produkter ved siden af hinanden, f.eks. et køleskab og en fryser, anbefaler vi at købe et dekoraionsudstyr, der indeholder en måtte og en dekorativ del. Måtten placeres på siden af det ene produkt for at skabe et frit rum mellem produkterne. Den dekorative del placeres mellem de to produkter for at skjule det frie rum. Dekoraionsudstyret leveres sammen med fryseskabet og kan købes som ekstraudstyr.
- Når du betjener fryseskabet første gang, skal du være opmærksom på følgende i de første seks timer.
 - Lågen skal ikke åbnes ofte.
 - Det skal køre tomt uden nogen form for mad i det.
 - Tag ikke fryseskabets stik ud af stikkontakten. Hvis der forekommer strømdfald uden for din kontrol, læs advarslerne under afsnittet "Anbefalede løsninger ved problemer".
- Den originale emballage og skummaterialerne bør gemmes for fremtidig transport eller flytning.

5 Anvendelse af fryseskabet

Betjeningspanel



Temperaturen reguleres med temperaturknappen

1 = Laveste indstilling til frys (varmeste indstilling)

MAX. = Højeste indstilling af frys (koldeste indstilling)

Vælg indstilling efter ønsket temperatur

Den ønskede temperatur afhænger også af rumtemperaturen, hvor ofte døren åbnes, og mængden af madvarer, der opbevares i fryseskabet.

Hvis døren åbnes ofte, får det den indvendige temperatur til at stige. Det anbefales derfor at lukke døren så hurtigt som muligt efter brug.

Den normale opbevaringstemperatur

for din fryser bør være -18°C (0°F).

Lavere temperaturer kan opnås ved at justere termostatkappen mod positionen MAX.

Vi anbefaler, at du kontrollerer temperaturen med et termometer for at sikre, at opbevaringsrummene holdes på den ønskede temperatur. Husk at aflæse med det samme, da termometerets temperatur vil stige meget hurtigt, efter at du har taget det ud af fryseren.

Bemærk

Overskrid ikke fryseskabets indfrysningsskapacitet pr. døgn. Se mærkeskiltet inde i skabet.

For at opretholde fødevarernes kvalitet skal indfrysningen udføres så hurtigt som muligt. På den måde vil frysekapaciteten ikke blive overskredet, og temperaturen i fryseren vil ikke stige.

Opbevar altid de allerede dybfrosne fødevarer adskilt fra nyligt placerede fødevarer.

Når der dybfryses varme madvarer, vil kølekompressoren arbejde, indtil madvarerne er helt frosne. Dette kan midlertidigt forårsage overdreven køling af fryseskabsrummet.

Hvis du synes, at fryserdøren er svær at åbne, lige efter du har lukket den, skyldes det trykforskellen, der vil udjævnes og lade døren åbne normalt efter et par minutter.

Du vil høre en vakuum-lyd lige efter at have lukket døren. Det er ganske normalt.

Hurtigfrys

Hvis der skal fryses store mængder ferske fødevarer ned, skal du indstille termostatknappen til højst 24 timer, før du lægger de ferske fødevarer ned i hurtigfrys rummet. Det anbefales kraftigt at have termostat knappen indstillet på MAKS position i mindst 24 timer for at kunne indfryse den maksimum mængde af ferske fødevarer, der er angivet som frysekapacitet.

Afrimning af fryseskabet

Apparatet afrimer automatisk.

Nedfrysning af frisk mad

- Mad, der skal nedfryses skal deles i portioner i forhold til den størrelse, der skal anvendes og fryses i adskilte pakker. På denne måde kan man undgå at mad skal genfryses ved optøning.
- For at bevare næringsværdien, aromaen og farven så meget som muligt, skal grøntsager koges i kort tid inden nedfrysning. (Kogning er unødvendig for fødevarer som agurk, persille.) Kogetiden for grøntsager, der fryses på denne måde bliver afkortet med 1/3 i forhold til friske grøntsager.
- For at forlænge opbevaringstiden for frossen mad, skal kogte grøntsager først sies, og derefter pakkes hermetisk som ved alle typer mad.
- Fødevarer bør ikke placeres i fryserummet uden indpakning.
- Emballagen til den mad, der skal nedfryses bør være lufttæt, tyk og holdbar og må ikke deformeres i kulde og fugt. Ellers kan mad, der bliver hård ved frysning lave hul i emballagen. Tæt lukning af emballagen er også vigtig, når det handler om at opbevare fødevarerne.

Følgende emballagetyper er egnet til brug ved frysning af fødevarer:

Polyethylen-posen, stanniol, plastfolie, vaccuumposer og opbevaringsbokse med låg, der kan holde til kulde.

Brug af følgende typer emballage anbefales ikke ved frysning af maden:

Indpakkingspapir, cellofan (gelatinepapir), affaldsposer, brugte poser og indkøbsposer.

- Varme fødevarer bør ikke placeres i fryserummet uden indpakning.
- Når man lægger ikke-frossen mad i fryserummet, så vær opmærksom på at det ikke har kontakt med frossen mad. Cool-pack (PCM) kan placeres på hylden umiddelbart under hurtigfryserens hylde for at undgå at de bliver varme.
- Læg ikke andet mad i fryseren i nedfrysningstiden (24 hours).
- Placer dine fødevarer på fryserhylderne eller stativerne ved at sprede dem, så de ikke hænger sammen (det anbefales at emballagerne ikke kommer i kontakt med hinanden).
- Frossen mad skal spises straks i en kort periode efter optøning og må aldrig nedfryses igen.
- Bloker ikke ventilationshullerne ved at lægge frossen mad foran ventilationshullerne i bagklædningen.
- Vi anbefaler at du sætter en mærkat på emballagen og skriver navnet på fødevarerne i emballagen og frysetidspunktet.

Fødevarer, der egner sig til nedfrysning:

Fisk og skaldyr, rødt og hvidt kød, fjerkræ, grøntsager, frugt, krydderurter, mejeriprodukter (sådan som ost, smør og siet yoghurt) wienerbrød, færdige eller tilberedte måltider, kartoffelretter, soufflé og desserter.

Fødevarer, der ikke egner sig til nedfrysning:

Yoghurt, kærnemælk, fløde, mayonnaise, bladsalat, røde radiser, vindruer, al frugt (så som æbler, pærer og ferskner).

- For at fødevarer kan fryses hurtigt og helt, bør følgende specificerede mængder pr. pakke ikke overskrides.

-Frugt og grøntsager, 0,5-1 kg.

-Kød, 1-1,5 kg.

- En lille smule mad (maksimum 2 kg) kan også fryses uden brug af hurtigfryserfunktionen.

For at opnå det bedste resultat, skal du anvende følgende instruktioner:

1. Aktiver hurtigfryserfunktionen 24 timer inden du placerer dine friske fødevarer.

2. 24 timer efter du har trykket på knappen, skal du først placere den mad, du ønsker at nedfryse, øverst på hylden med højere frysekapacitet. Placer dine resterende fødevarer, hvis der er noget, på højre halvdel af den anden hylde.

3. Hurtigfryserfunktionen vil automatisk blive inaktiveret efter 52 timer.

4. Frys ikke for store mængder mad ad gangen. Inden for 24 timer kan dette produkt fryse den maksimale fødevaremængde, der er angivet som «Frysekapacitet... kg/24 timer» på dets typeskilt. Det er ikke praktisk at lægge flere frosne/friske fødevarer i, end den mængde, der er angivet på etiketten.

- Du kan gennemse tabellerne for kød og fisk, grøntsager og frugt, mælkeprodukter for at placere og gemme dine madvarer i dybfryseren.

Anbefalinger til konservering af frosne fødevarer

- Når du køber frosne madvarer, sørg for, at de er frosset ved passende temperaturer og at emballagen ikke er brudt.
- Læg pakkerne i fryseren så hurtigt som muligt efter at du har købt dem.
- Sørg for at udløbsdatoen angivet på pakningen ikke er udløbet, før du bruger de færdige pakkede retter, og du fjerner dem fra fryserummet

Optøning

Isen i fryserummet bliver automatisk afrimet.

Dybfryser Oplysninger

EN 62552-standarden kræver (ifølge specifikke målebetingelser) at mindst 4,5 kg. mad for hver 100 liter fryserumsvolumen kan nedfryses ved en rumtemperatur på 25 °C i 24 timer.

Optøning af frossen mad

Afhængigt af madens forskellighed og formålet med den, kan man vælge mellem følgende muligheder for optøning:

- Ved stuetemperatur (det er ikke særligt godt at optø mad ved at efterlade den i stuetemperatur i lang tid, hvad angår fødevarekvalitet)
- I køleskabet
- I elovnen (på modeller med eller uden blæser)
- I mikroovnen

FORSIGTIG:

- Læg aldrig syrlige drikke i glasflasker og dåser ind i din fryser på grund af eksplosionsrisiko.

- Hvis der er fugt og pakken med frosen mad hæver unormalt, er det sandsynligt at den tidligere har været opbevaret under dårlige forhold og indholdet er ødelagt. Brug ikke denne mad uden at kontrollere den.
- Da nogle krydderier i tilberedte måltider kan ændre deres smag, når de udsættes for langtidsopbevaring, bør dine madvarer krydres mindre, eller de ønskede krydderier bør tilsættes til maden efter optøningsprocessen.

Anbefalede temperaturindstillinger

Indstilling af fryserum	Bemærkninger
-20 °C	Dette er den anbefalede standardindstilling.
-21,-22,-23 eller -24 oC	Disse indstillinger anbefales, når omgivelsestemperaturen er højere end 30 °C eller når du synes fryseskabet ikke er køligt nok på grund af hyppig åbning og lukning af døren.
Hurtigfrysning	Brug den, når du vil fryse din mad på kort tid. Det anbefales at bruge den for at bevare kvaliteten af din mad. Du behøver ikke at tænde for hurtigfrysningsfunktionen, når du lægger din frosne mad ind. Du behøver ikke at tænde for hurtigfrysningsfunktionen for at fryse en lille mængde frisk mad op til 2 kg dagligt.

Kød og fisk			Klargøring	Længste opbevaringstid (måneder)
Kødprodukter	Kalvekød	Bøf	Skær dem i 2 centimeters tykkelse og placer folie mellem dem eller pak dem tæt ind med plastfolie	6 – 8
		Stegning	Ved at pakke kødstykker i fryseposer eller pakke dem tæt ind med plastfolie	6 – 8
		Terninger	I små stykker	6 – 8
		Schnitzel, kødklumper	Ved at placere folie mellem skiverne eller pakke dem individuelt i plastfolie	6 – 8
	Fårekød	Klumper	Ved at placere folie mellem kødstykkerne eller pakke dem individuelt i plastfolie	4 - 8
		Stegning	Ved at pakke kødstykker i fryseposer eller pakke dem tæt ind med plastfolie	4 - 8
		Terninger	Ved at pakke de udskårne kødstykker i fryseposer eller pakke dem tæt ind med plastfolie	4 - 8
	Oksekød	Stegning	Ved at pakke kødstykker i fryseposer eller pakke dem tæt ind med plastfolie	8-12
		Bøf	Skær dem i 2 centimeters tykkelse og placer folie mellem dem eller pak dem tæt ind med plastfolie	8-12
		Terninger	I små stykker	8-12
		Kogt kød	Ved at pakke i små stykker i en frysepose.	8-12
	Fars		Uden krydderier i flade poser	1 - 3
	Indmad (stykker)		I stykker	1 - 3
	Fermenterede pølser - Salami		Den skal pakkes ind, selv om den har emballage.	1-2
	Skinke		Ved at lægge folie mellem skårne skiver	2-3
Fjerkræ og vildt	Kylling og kalkun		Ved at pakke i folie	4 – 6
	Gås		Ved at pakke i folie (portioner bør ikke overskride 2,5 kg)	4 – 6
	And		Ved at pakke i folie (portioner bør ikke overskride 2,5 kg)	4-6
	Hjort, kanin, rådyr		Ved at pakke i folie (portioner bør ikke overskride 2,5 kg og deres ben skal adskilles)	6 – 8
Fisk og skalddyr	Ferskvandsfisk (Forel, karpe, crane, havkat)		Efter grundig rensning af inderside og skæl, skal den vaskes og tørres og hale og hoved skal om nødvendigt skæres af.	2
	Mager fisk (Søtunge, pighvar, rødspætte)			4-6
	Fed fisk (Bonit, makrel, blåbars, rødmulte, ansjos)			2 - 4
	Skalddyr		Renset og i poser	4 - 6
	Kaviar		I dens pakning eller i en aluminiums- eller plastbeholder	2 - 3

Frugt og grønt	Klargøring	Længste opbevaringstid (måneder)
Bønner	Chokkoges i 3 min efter vask og skæres i små stykker	10 - 13
Grønne ærter	Ved chockkogning i 2 minutter efter pilning og vask	10-12
Kål	Ved chockkogning i 1-2 minutter efter rensning	6 - 8
Gulerod	Ved chockkogning i 3-4 minutter efter rensning og skæring i skiver	12
Peberfrugt	Ved kogning i 2-3 minutter efter udskæring, deles i to og frø fjernes	8 - 10
Spinat	Ved chockkogning i 2 minutter efter vask og rensning	6 - 9
Porre	Ved chockkogning i 5 minutter efter hakning	6-8
Blomkål	Ved chockkogning i lidt citronvand i 3-5 minutter efter fjernelse af bladene, skær den centrale del i små stykker	10 – 12
Aubergine	Chokkoges i 4 min efter vask og skæres i 2 cm stykker	10 – 12
Courgette	Chokkoges i 2-3 min efter vask og skæres i 2 cm stykker	8-10
Champignon	Ved let stegning i olie og stænk citron over den	2-3
Majs	Ved rensning og pakning i kolbe eller løse	12
Æble og pære	Ved chockkogning i 2-3 minutter efter at de er skrællet og skåret i skiver	8 - 10
Abrikos og pære	Deles i halve og tag kernerne ud	4 - 6
Jordbær og hindbær	Ved vask og rengøring	8 - 12
Bagte frugter	Ved at tilsætte 10 % sukker i beholderen	12
Blomme, kirsebær, surkirsebær	Ved vask og afpilning af stilke	8 - 12

Mejeriprodukter	Klargøring	Længste opbevaringstid (måneder)	Opbevaringsbetingelser
Ost (undtagen fetaost)	Ved at lægge folie mellem, i skiver	6 - 8	Den kan efterlades i original indpakning i kort opbevaringstid. For langtidsopbevaring bør den også pakkes ind i stanniol eller plastfolie.
Smør, margarine	I dens egen emballage	6	I dens egen emballage eller plastbeholdere

6 Vedligeholdelse og rengøring

- ⚠ Brug aldrig benzin, eller lignende substanser til rengøring.
- ⚠ Anvend aldrig skarpe, slibende redskaber, sæbe, rengøringsmidler, detergenter og pudsemidler med voks til rengøring.
- ℹ Vask frysekabinettet i lunkent vand og tør det med en klud.
- ℹ Anvend en fugtig klud vredet op i en opløsning af én teskefuld natriumbikarbonat (tvekulsurt natron) til 1/2 liter vand til rengøring af indersiderne, og tør efter med en klud.
- ⚠ Sørg for at der ikke kommer vand ind til elektriske genstande.
- ⚠ Hvis fryseskabet ikke skal benyttes i længere tid: Tag stikket ud, fjern alle fødevarer, rengør det, og lad døren stå på klem.
- ℹ Kontroller tætningslisten jævnligt for sikre, at den er ren og fri for madpartikler.
- ⚠ Brug aldrig rengøringsmidler eller vand, der indeholder klorin, til rengøring af de ydre overflader og de forkromede dele af produktet. Klorin forårsager korrosion på den slags metaloverflader.

7 Anbefalede løsninger på problemerne

Læs denne liste igennem, inden du ringer efter GRAM service. Det kan spare dig for tid og penge. Denne liste indeholder ofte forekommende reklamationer, der ikke opstår af et mangelfuldt produkt eller materialebrug. Det er muligt, at nogle af de her beskrevne funktioner ikke findes i dit produkt.

Fryseskabet virker ikke

- Er fryseskabsstikket sat rigtigt i stikkontakten? Sæt stikket i kontakten i væggen.
- Er sikringen, som fryseskabet er tilsluttet, eller hovedsikringen sprunget? Kontroller sikringen.

Kompressoren kører ikke.

- I tilfælde af et pludseligt strømudfald kan fryseren ikke starte med det samme, da kompressoren først skal trykudligne kølemidlet. Trykudligningen vil bevirke, at fryseren først kan starte op igen efter 6 minutter. Kontakt GRAM service, hvis køleskabet ikke starter efter denne periode.
- Fryseskabet er ved at afrime. Dette er normalt for et fryseskab med fuldautomatisk afrimning. Afrimning foregår med jævne mellemrum.
- Fryseskabsstikket er ikke sat i kontakten. Sørg for, at stikket er sat ordentligt i kontakten.
- Er temperaturindstillingerne foretaget rigtigt?
- Strømmen kan være afbrudt.

Fryseskabet kører ofte eller i lang tid.
• Det nye fryseskab kan være dybere end det foregående. Det er ganske normalt. Store fryseskabe arbejder i længere perioder. • Den omgivende rumtemperatur kan være høj. Det er ganske normalt. • Fryseskabet kan have været tilsluttet for nylig eller have været fyldt op med fødevarer. Komplet nedkøling af fryseskabet kan vare et par timer længere. • Store mængder varm mad kan være blevet sat ind i fryseskabet for nylig. Varme fødevarer medfører, at fryseskabet skal køre i længere tid, indtil madvarerne når den ønskede temperatur. • Døren kan have været åbnet jævnlgt eller have stået på klem i lang tid. Den varme luft, der er kommet ind i fryseskabet, får fryseskabet til at køre i længere perioder. Undlad at åbne døren så ofte. • Fryserens dør kan have stået på klem. Kontroller om døren er lukket tæt. • Fryseskabet er indstillet meget koldt. Indstil temperaturen højere, indtil temperaturen er tilpas. • Fryserens tætningsliste i døren kan være snavset, slidt, ødelagt eller ikke sat ordentligt på. Rengør eller udskift tætningslisten. En beskadiget eller brækket tætningsliste forårsager, at fryseskabet kører i længere perioder for at vedligeholde den aktuelle temperatur.
Temperaturen i fryser er meget høj.
• Fryseskabstemperaturen er indstillet til en meget lav temperatur. Skift fryserens temperatur, indtil fryseskabstemperaturen når et tilpas niveau. • Døren kan have været åbnet jævnlgt eller have stået på klem i lang tid. • Døren kan have stået på klem, luk døren helt. • Store mængder varme fødevarer kan være blevet sat ind i fryseskabet for nylig. Vent til fryseren når den ønskede temperatur. • Fryseskabsstikket kan være taget ud af kontakten for nylig. Komplet nedkøling af fryseskabet tager tid.
Funktionslyden øges, når fryseskabet kører.
• Egenskaberne for fryseskabets driftsydelse kan ændre sig alt efter ændringerne i den omgivende temperatur. Det er normalt og ikke en fejl.
Vibrationer eller støj.
• Gulvet er ikke lige, eller det er svagt. Fryseskabet vipper, når det flyttes langsomt. Sørg for, at gulvet er lige, stærkt og i stand til at bære fryseskabet. • Støjen kan være forårsaget af de genstande, der er lagt i fryseskabet. Ting oven på fryseskabet skal fjernes.
Der er støj som væske, der løber over eller sprøjter.
• Væske- og gasstrømning sker i henhold til fryseskabets driftsprincipper. Det er normalt og ikke en fejl.

Der er en støj som en vind, der blæser.
• Ventilatorer bruges til at køle fryseskabet. Det er normalt og ikke en fejl.
Kondensvand på køleskabets indervægge.
• Varmt og fugtigt vejr øger isdannelse og udsvedning. Det er normalt og ikke en fejl. • Døren kan have været åbnet jævnligt eller have stået på klem i lang tid.
Der opstår fugt på ydersiden af fryseskabet.
• Der kan være fugtighed i luften hvilket er normalt i fugtigt vejr. Når fugtigheden er mindre, vil kondensen forsvinde.
Døren lukker ikke.
• Madbeholdere forhindrer døren i at lukke. Omplacer beholderne, der blokerer døren. • Fryseskabet står ikke helt lodret på gulvet og vipper når det flyttes lidt. Justér benene • Gulvet er ikke lige eller stærkt. Sørg for, at gulvet er lige, stærkt og i stand til at bære fryseskabet.

Vennligst les denne bruksanvisningen først!

Kjære kunde,

Vi håper at produktet ditt, som er produsert ved moderne anlegg og som er kontrollert med strenge kvalitetskontrollprosedyrer, vil gi deg effektiv ytelse.

Derfor ber vi deg lese nøye gjennom denne bruksanvisningen før du bruker produktet og beholde denne for fremtidig bruk.

Bruksanvisningen

- Vil hjelpe deg til å bruke apparatet på en hurtig og sikker måte.
 - Vennligst les bruksanvisningen før du installerer og bruker produktet.
 - Følg instruksjonene, spesielt de som angår sikkerheten.
 - Hold bruksanvisningen lett tilgjengelig, siden du kan ha behov for den senere.
 - Les også de andre dokumentene som ble levert sammen med produktet.
- Vennligst merk at denne bruksanvisningen kan gjelde for flere andre modeller.

Symboler og beskrivelser av disse

Denne veiledningen inneholder følgende symboler:

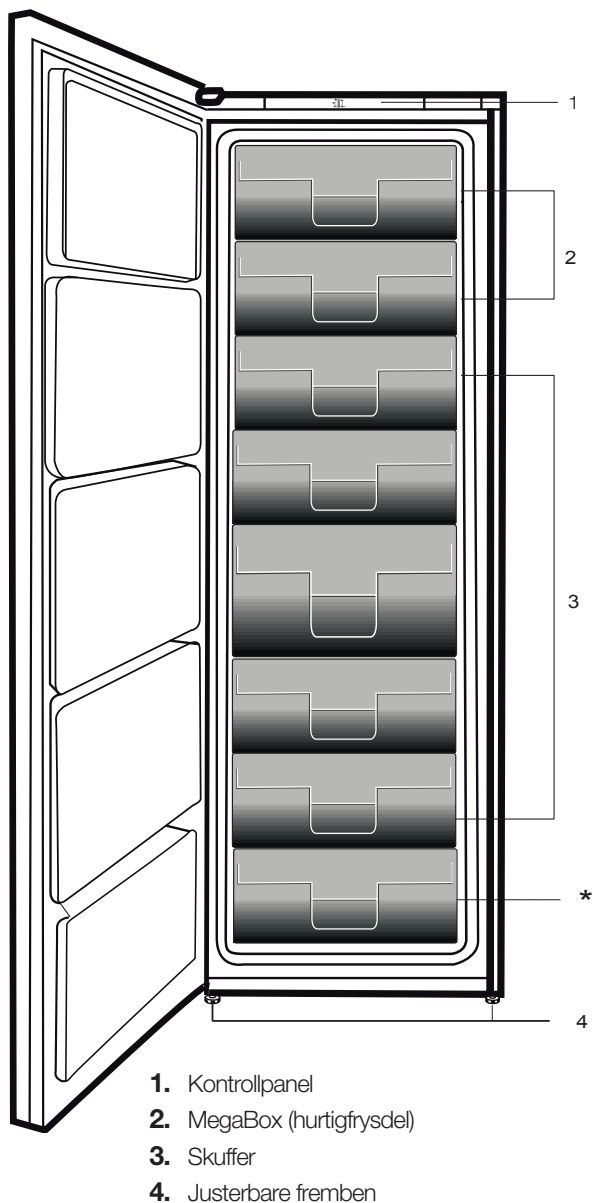
-  Viktig informasjon eller nyttige tips om bruk.
-  Advarsel om farlige tilstander for liv og eiendom.
-  Advarsel om elektrisk spenning.

 INFORMASJON	
	Modellinformasjonen som er lagret i produkt databasen kan nås ved å gå inn på følgende nettsted og søke etter din modellidentifikator (*) som finnes på energimerket. https://eprel.ec.europa.eu/

INNHold

1 Fryseren din	3	4 Forberedelse	13
2 Viktige sikkerhetsadvarsler	4	5 Bruke fryseren	14
Beregnet bruk.....	4	Stille temperaturen.....	14
Generell sikkerhet	4	Hurtigfrysing	15
Samsvar med WEEE-direktivet og		6 Vedlikehold og rengjøring	20
Deponering av avfallsproduktet:	7	7 Anbefalte løsninger på problemer	21
Samsvar med RoHS-direktivet:.....	7		
Informasjon om emballasjen	8		
HC-advarsel	8		
Ting å gjøre for å spare energi	8		
3 Installasjon	9		
Punkter som er viktige ved ny			
transportering av fryseskapet.....	9		
Før du bruker fryseskapet.....	9		
Bortskaffing av emballasjen	10		
Bortskaffing av det gamle fryseskapet	10		
Bortskaff det gamle fryseskap uten å			
skade miljøet.	10		
Plassering og installasjon	10		
Juster beina.....	11		
Omhengsling av døren.....	12		

1 Fryseren din



i Figurene i denne veiledningen er skjematiske og kan derfor være litt forskjellige fra ditt produkt. Hvis noen deler ikke medfølger produktet du har kjøpt, gjelder den for andre modeller.

2 Viktige sikkerhetsadvarsler

Vennligst les følgende informasjon. Hvis denne ikke følges, kan det oppstå personskade eller skade på utstyr. Videre vil garanti og pålitelighetsløfte bli ugyldig.

Beregnet bruk

- Dette produktet er designet for hjemmebruk.
- Skapet skal ikke brukes utendørs. Det er ikke egnet til utendørs bruk selv om stedet er tildekket ved tak.

Generell sikkerhet

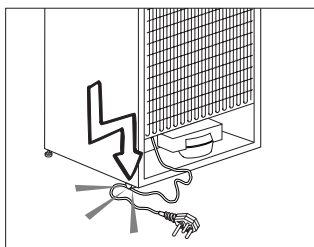
- Når du ønsker å kaste/ skrote produktet, anbefaler vi at du forhører deg med autorisert service for å få nødvendig informasjon og autoriserte myndigheter.
- Kontakt GRAM service når det gjelder alle spørsmål og problemer relatert til fryseskapet.

Ikke foreta endringer eller la noen andre foreta endringer på fryseskapet uten å varsle autorisert service.

- Damp og damprensjøringsmaterialer skal aldri brukes i rengjørings- og avtiningsprosesser for fryseskapet. I slike tilfeller kan dampen komme i kontakt med de elektriske planene og forårsake kortslutning eller elektrisk sjokk.
- Bruk aldri deler på fryseskapet slik som døren som støtte eller trinn.
- Ikke bruk elektriske innretninger på innsiden av fryseskapet.
- Ikke ødelegg kjølekretsen, der kjølevæsken sirkulerer, med drill eller kutteverktøy. Kjølevæsken som kan strømme ut når gasskanaler for fordampere, rørforlengelser eller overflatebelegg punkteres, kan forårsake hudirritasjon og øyeskader.

- Ikke dekk til eller blokker ventilasjonsåpningene på fryseskapet med noe materiale.
- Reparasjoner på det elektriske utstyret skal kun foretas av kvalifiserte personer. Reparasjoner som utføres av en inkompetent person kan forårsake fare for brukeren.
- I tilfelle feil under vedlikehold eller reparasjonsarbeid, kople fra fryseskapets strømforsyning ved å slå av relevant sikring eller trekke ut støpselet.
- Ikke trekk etter ledningen når du trekker ut støpslet.
- Brennbare gjenstander eller produkter som inneholder brennbare gasser (f.eks. spray), samt eksplosive materialer skal aldri oppbevares i apparatet.
- Ikke bruk et ødelagt fryseskapet. Hør med GRAM service hvis du er i tvil.
- Elektrisk sikkerhet på fryseskapet kan garanteres kun hvis jordingen i hjemmet oppfyller standardene.
- Det er farlig å utsette produktet for regn, snø, sol og vind pga. elektrisk sikkerhet.
- Ta kontakt med GRAM service hvis det er skade på strømledningen osv., slik at dette ikke utgjør noen fare for deg.
- Plugg aldri fryseskapet inn i vegguttaket under installasjonen. Dette kan føre til fare for døden eller alvorlig skade.
- Dette fryseskapet er kun utformet for å oppbevare mat. Det skal ikke brukes til noen andre formål.
- Merket som beskriver den tekniske spesifikasjonen til produktet befinner seg på den indre venstre delen av fryseskapet.
- Ikke koble fryseskapet til elektriske energisparesystemer, da dette kan skade produktet.

- Hvis strømforsyningen er frakoblet i manuelt kontrollerte fryseskap, vennligst vent i minst 5 minutter før du kobler til strømmen igjen.
- Dette produktets brukerhåndbok skal overleveres til neste eier av fryseskapet hvis det skifter eier.
- Når du flytter fryseskapet, se til at du ikke skader strømledningen. For å forhindre brann skal strømledningen ikke vris. Tunge gjenstander skal ikke plasseres på strømledningen. Når fryseskapet tilkobles skal strømuttaket ikke håndteres med våte hender.



- Ikke sprut vann direkte på de ytre eller indre delene av fryseskapet på grunn av sikkerheten
- Ikke spray antennerlige materialer, slik som propangass i nærheten av fryseskapet på grunn av brann- og eksplosjonsfaren.
- Ikke plasser gjenstander som er fylt med vann oppå fryseskapet, da det kan føre til elektrisk støt eller brann.
- Ikke overbelast fryseskapet med for mye mat. Den overflødigematen kan falle når døren åpnes og føre til at den skader deg, eller at fryseskapet skades. Ikke plasser gjenstander oppe på fryseskapet, da gjenstander kan falle ved åpning eller lukking av fryseskapsdøren.
- Hvis fryseskapet ikke kommer til å brukes over lengre tid, skal det kobles fra strømuttaket. Et problem i den elektriske kablingsisolasjonen kan
- Ikke koble til fryseskapet hvis strømuttaket er løst.

føre til brann.

- Tuppen på den elektriske pluggen skal rengjøres regelmessig, ellers kan det oppstå brann.
- Fryseskabet kan bevege seg hvis de justerbare føttene ikke er fast posisjonert på gulvet. Ved bruk av justerbare føtter kan du sikre at fryseskabet er posisjonert godt på gulvet.
- Ikke trekk fryseskabet etter dørhåndtaket ved flytting av produktet, da det kan koble håndtaket fra fryseskabet.
- Hvis du ønsker å plasere f.eks. et kjøleskap og en fryser ved siden av hverandre, som en "side-by-side"-løsning, skal du bruke et monteringssett som inneholder en matte og en dekorlist. Matten skal monteres på siden av det ene skabet, slik at det er litt luft mellom skapene. Dekorlisten monteres mellom de to skapene, slik at det skjuler gapet mellom skapene.

Monteringssettet er ikke en del av produktet, men kan kjøpes som tilbehør.

Barnesikring

- Barn må passes for å sikre at de ikke leker med apparatet.

Samsvar med WEEE-direktivet og Deponering av avfallsproduktet:



Dette produktet er i samsvar med EU-direktivet som omhandler elektronisk og elektrisk utstyr (2012/19/EU). Dette produktet har et klassifiseringsymbol for

sortering av avfall elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE).

Dette produktet er laget av høykvalitetsdeler og -materialer som kan gjenbrukes og resirkuleres. Produktet skal ikke kastes sammen med normalt husholdningsavfall og annet avfall på slutten av levetiden. Ta det med til et innsamlingspunkt for resirkulering av elektriske og elektroniske innretninger. Vennligst forhør deg med de lokale myndighetene for å få opplysninger om slike innsamlingssteder.

Samsvar med RoHS-direktivet:

Produktet du har kjøpt er i samsvar med EU-RoHS-direktivet (2011/65/EU). Det inneholder ingen farlige eller forbudte substanser som er angitt i direktivet.

Informasjon om emballasjen

Emballasjen for dette produktet er produsert av resirkulerbart materiale, i hht. nasjonale miljøforskrifter. Ikke kast emballasjen sammen med normalt husholdningsavfall eller annet avfall. Ta dem til et lokalt innsamlingspunkt som er beregnet på emballasjematerialer.

HC-advarsel

- Produktet er utstyrt med et kjølesystem som inneholder R600a.
- Denne gassen er brennbar. Derfor, vær forsiktig så kjølesystemet og rørene ikke ødelegges under bruk og transport. I tilfelle skade skal produktet holdes på avstand fra potensielle brannkilder som kan gjøre at produktet begynner å brenne, og ventiler rommet der enheten er plassert.

Ting å gjøre for å spare energi

- Ikke hold døren til fryseskapet åpen over lang tid.
- Ikke overlast fryseskapet slik at luften sirkulerer inne i fryseskapet hvis den ikke forhindres.
- Ikke installer fryseskapet under direkte sollys eller i nærheten av varmeutstrålende apparater, slik som ovn, oppvaskmaskin eller radiator.
- Se til å holde maten i lukkede beholdere.

3 Installasjon

- ⚠ Vennligst husk at produsenten ikke skal holdes ansvarlig hvis informasjonen som gis i bruksanvisningen ikke overholdes.

Punkter som er viktige ved ny transportering av fryseskapet

1. Fryseskapet må tømmes og rengjøres før transport.
2. Hyller, tilbehør, osv. i fryseskapet må festes godt med teip mot støt før innpakning.
3. Innpakningen må festes med tykk teip og sterke tau, og transportreglene på pakningen må følges.

Vennligst ikke glem...

Hvert resirkulert material er en uunnværlig kilde for naturen of for de nasjonale ressursene.

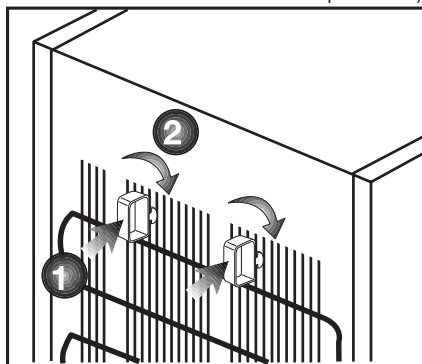
Hvis du ønsker å bidra til resirkulering av pakkematerialene, kan du få mer informasjon fra miljømyndigheter eller lokale myndigheter

Før du bruker fryseskapet

Før du begynner å bruke fryseskapet må du kontrollere følgende:

1. Er de indre delene av fryseskapet tørre, og kan luften sirkulere fritt på baksiden av skapet?
2. Du kan installere de 2 avstandsstykker slik som vist på figuren. Avstandsstykker vi gi nødvendig avstand mellom fryseskapet og veggen for å kunne gjøre det mulig med luftsirkulasjon. (Den illustrerte

figuren er kun et eksempel og samsvarer ikke helt med ditt produkt.)



3. Rengjør de indre delene av fryseskapet slik som anbefalt i avsnittet "Vedlikehold og rengjøring".
4. Sett fryseskapets støpsel inn i strømuttaket.
5. Du vil høre en lyd når kompressoren starter opp. Væsken og gassene som er foreglet inne i kjølesystemet også kan lage litt støy, selv om kompressoren ikke går, og dette er helt normalt.
6. Frontkantene på fryseskapet kan føles varme. Dette er normalt. Disse områdene er designet til å være varme for å unngå kondens.

Elektrisk tilkobling

Tilkoble produktet til et jordet uttak som er beskyttet av en sikring med riktig kapasitet.

Viktig:

- Tilkoplingen skal være i overensstemmelse med nasjonale forskrifter.
- Strømledningens støpsel skal være lett tilgjengelig etter installasjon.
- Oppgitt spenning må tilsvare spenningen i strømmettet ditt.
- Skjøtekabler og flerveisplugger skal ikke brukes for tilkobling.

⚠ En ødelagt strømledning skal skiftes ut av en kvalifisert elektriker.

Bortskaffing av emballasjen

Innpakningsmaterialer kan være farlige for barn. Hold innpakningsmaterialene utilgjengelig for barn eller kast dem ved sortering etter avfallsforskriftene. Ikke kast dem sammen med normalt husholdningsavfall.

Emballasjen for maskinen din er produsert av resirkulerbare materialer.

Bortskaffing av det gamle fryseskapet

Bortskaff det gamle fryseskap uten å skade miljøet.

- Du kan forhøre deg med din autoriserte forhandler eller avfallssorteringssenteret der du bor om bortskaffing av fryseskapet ditt.

Før du bortskaffer fryseskapet, kutt av strømspøselet, og hvis det finnes låser på døren, se til at de ikke lenger virker, slik at barn beskyttes mot all fare.

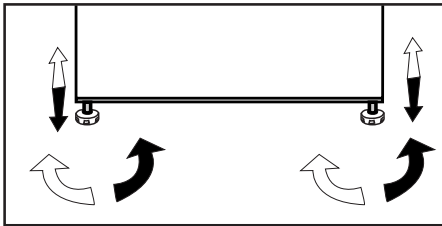
Plassering og installasjon

1. Installer fryseskapet på et sted det er enkelt å bruke det.
2. Det skal være tilstrekkelig luftventilasjon rundt fryseskapet for å oppnå en effektiv drift.
3. Plasser fryseskapet på et flatt gulv for å forhindre støv.
4. Fryseboksen kan plasseres i kalde rom med temperaturer helt ned til -15 °C. Det gjør det mulig å plassere fryseren i et sommerhus, en garasje eller redskapsbod.

Juster beina

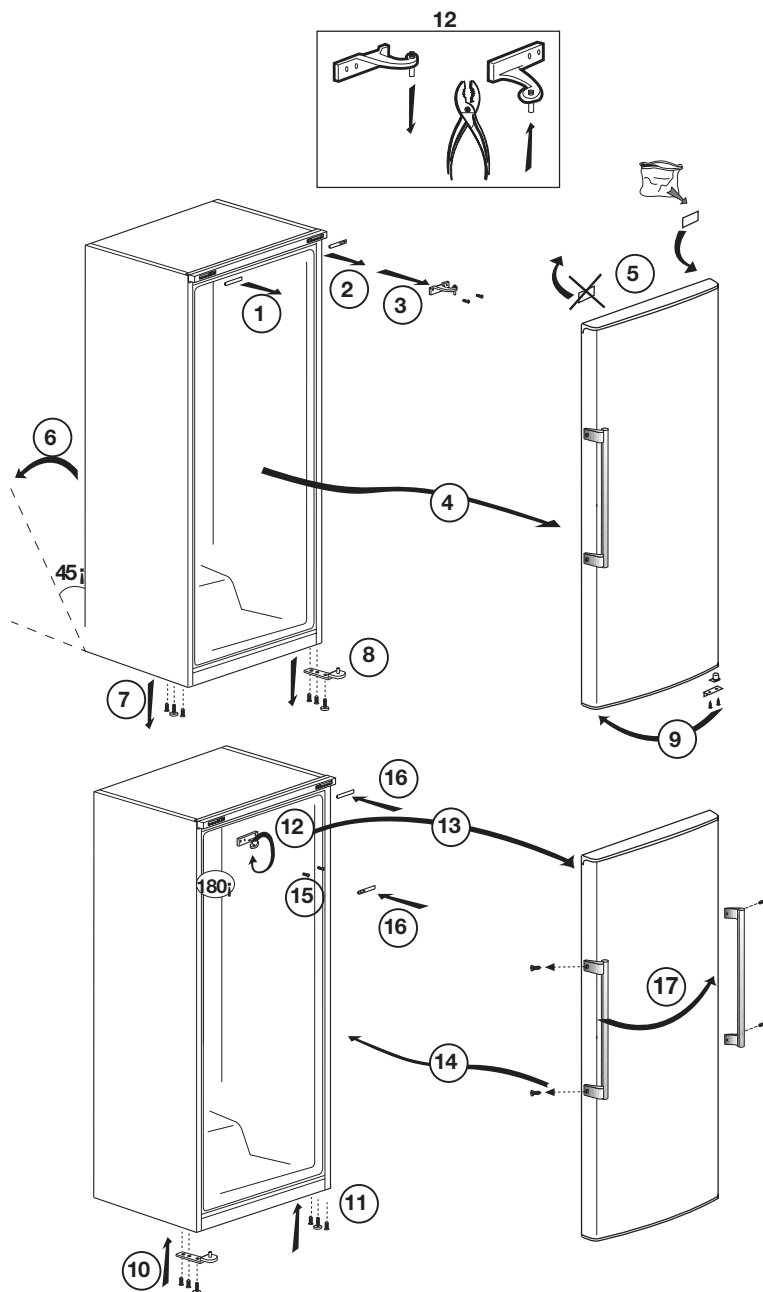
Hvis fryseskapet ikke er balansert:

Du kan balansere fryseskapet ved å rotere frontbeina slik som illustrert på figuren. Hjørnet der beina finnes senkes når du roterer dem i retningen av den svarte pilen og løftes når du roterer i motsatt retning. Det er lettere hvis du får hjelp til å løfte fryseskapet mens du gjennomfører denne prosessen.



Omhengsling av døren

Gå frem i nummerrekkefølge .



4 Forberedelse

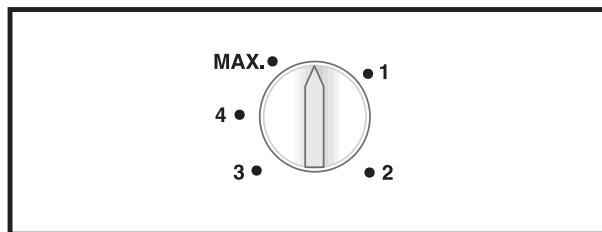
- For et frittstående apparat; "Dette kjøleapparatet er ikke ment å brukes som et innebygd apparat";
- Fryseskabet skal installeres minst 30 cm på avstand fra varmekilder, slik som f.eks. komfyrer, ovner, sentralvarme og kokeplater, samt minst 5 cm borte fra elektriske ovner og skal ikke plasseres i direkte sollys.
- Vennligst se til at de indre delene av fryseskabet rengjøres grundig.
- Hvis du ønsker å plassere f.eks. et kjøleskap og en fryser ved siden av hverandre, som en "side-by-side"-løsning, skal du bruke et monteringssett som inneholder en matte og en dekorlist. Matten skal monteres på siden av det ene skapet, slik at det er litt luft mellom skapene. Dekorlisten monteres mellom de to skapene, slik at det skjuler gapet mellom skapene. Monteringssettet er ikke en del av produktet, men kan leveres som tilbehør.
- Når du bruker fryseskabet for første gang, vennligst følg instruksene rundt de første seks timene.
- Døren skal ikke åpnes ofte.
- Det skal kun brukes tomt uten mat.
- Ikke trekk ut støpselet for kjøl/frys.

Hvis et strømbrudd oppstår som du ikke kan kontrollere, vennligst se advarsler i avsnittet "Anbefalte løsninger på problemer".

- Originalinnpakningen og skummaterialer skal beholdes for fremtidig transport eller flytting.
- Produktet må ikke plasseres i lave omgivelsestemperaturer, fordi fryseren ikke vil redusere til sin standard driftstemperatur. Når det har nådd stødig driftsstatus, kan det flyttes. Så du kan deretter installere apparatet i en garasje eller rom som ikke er oppvarmet, uten at du trenger å bekymre deg om at maten i fryseren ødelegges. Men ved lave omgivelsestemperaturer som nevnt ovenfor, er det sannsynlig at kjøl/fryss innhold fryser, så kontroller og bruk maten i fryseskabet avhengig av dette. Når omgivelsestemperaturen returnerer til det normale, kan du endre knottinnstillingen etter dine behov.

5 Bruke fryseren

Stille temperaturen



Temperaturen justeres med temperaturregulatoren.

1 = Laveste kjøleinnstilling (Varmeste innstilling)

MAX. = Høyeste kjøleinnstilling (Kaldeste innstilling)

Vennligst velg innstilling etter ønsket temperatur.

Interiørtemperaturen avhenger også av omgivelsestemperaturen, hvor ofte døren åpnes og mengde mat som oppbevares på inne i skapet.

Hvis døren åpnes ofte, kan temperaturen inne i fryseskapet øke.

Av denne grunn anbefales det å lukke døren igjen så snart som mulig etter bruk.

Normal oppbevaringstemperatur på apparatet skal være -18°C (0°F). Lavere temperaturer kan oppnås ved å justere termostatknotten mot posisjon MAX.

Vi anbefaler at du kontrollerer temperaturen med et termometer for å se til at oppbevaringsrommene holdes ved ønsket temperatur. Husk å lese av temperaturen med en gang, siden termometertemperaturen vil stige hurtig etter at du tar det ut av fryseren.

OBS

Ikke frys drikkevarer, da frosne væsker kan sprenges i flasken.

Vær forsiktig med frosne produkter slik som fargede isterninger.

Ikke gå ut over frysekapasiteten i apparatet over 24 timer. Se typebetegnelsen.

For å opprettholde kvaliteten på maten må frysingen skje så raskt som mulig.

Dermed vil ikke frysekapasiteten overstiges, og temperaturen inne i fryseren vil ikke stige.

⚠ OBS

Hold alltid dypfrossen mat på avstand fra fersk mat.

Ved dypfrysing av varm mat, vil kjølekompressoren jobbe inntil maten er helt frossen. Dette kan føre til midlertidig nedkjøling av fryseskapsdelen.

Hvis det er vanskelig å åpne fryserdøren rett etter at du har lukket den, trenger du ikke bekymre deg. Dette er pga. trykkforskjellen som gradvis vil utjevne seg og la døren åpnes som vanlig etter noen få minutter.

Du vil høre en vakuumlid rett etter du lukker døren. Dette er helt normalt.

Hurtigfrysing

Hvis det skal frys store mengder mat, juster kontrollbryteren til MAX., 24 timer før ferskmaten legges i hurtigfrysdelen.

Det anbefales sterkt å holde bryteren på MAX.-posisjonen i minst 24 timer for å fryse maksimal mengde ferskmat oppgitt som frysekapasitet. Pass på at du ikke blander matvarer som er dypfrost og ferske matvarer.

Avrimming av fryseskapet

Apparatet avises automatisk.

Hvordan fryse ferske matvarer

- Mat som skal frosses må deles inne i porsjoner som passer til størrelsen som skal konsumeres, og fryses i egne pakninger. Dette vil hindre alt all maten frosses på nytt ved tining.
- For å beskytte næringsverdien, aromaen og fargen på maten så mye som mulig, skal grønnsaker kokes i en kort periode før de fryses. (Koking er ikke nødvendig for matvarer slik som agurk og persille.) Steketiden for grønnsaker som fryses på denne måten forkortes med 1/3 sammenlignet med de ferske grønnsakene.
- For å forlenge lagringstiden for frossen mat må kokte grønnsaker først filtreres og deretter hermetisk pakkes inn, akkurat som alle typer mat.
- Matvarer skal ikke settes i fryseren uten emballasje.
- Emballasjen til maten som skal lagres, skal være lufttett, tykk og holdbar, og må ikke deformeres med kulde og fuktighet. Ellers kan maten som er herdet ved frysing gjennomføre pakken. Forsegling av pakken er også viktig en viktig del av å oppbevare maten på en sikker måte.

Følgende emballasjetyper er egnet til å fryse maten:

Polyetylenpose, aluminiumsfolie, plastfolie, vakuumposer og kuldebestandige beholdere med lokk.

Bruk av følgende emballasjetyper anbefales ikke til å fryse maten;

Emballasjepapir, bakepapir, cellofan (gelatinpapir), søppelsekk, brukte poser og handleposer.

- Varm mat må ikke plasseres i fryseren uten kjøling.
- Når du legger ufrossen fersk mat i fryseren må du passe på at den ikke kommer i kontakt med frossen mat. Kjølepakke (PCM) kan plasseres på stativet rett under hurtigfrysestativet for å hindre at de blir varme.
- Annen må ikke plasseres mat i fryseren i løpet av frysetiden (24 timer).
- Plasser maten i frysehyllene eller stativene ved å spre dem slik at de ikke blir tetsittende (emballasjene skal helst ikke komme i kontakt med hverandre).
- Frossen mat må spises umiddelbart kort tid etter avriming, og må aldri fryses igjen.
- Ikke blokker ventilasjonshullene ved å legge frossen mat foran ventilasjonshullene på baksiden.
- Vi anbefaler å feste en etikett på pakken og skrive navnet på maten og frysetiden i pakken.

Mat som kan fryses:

Fisk og sjømat, rødt og hvitt kjøtt, fjærfe, grønnsaker, frukt, urtekrydre, meieriprodukter (slik som ost, smør og filtrert yoghurt), bakverk, ferdigmat eller tilberedte måltider, potetretter, sufflé og desserter.

Mat som ikke kan fryses:

Yoghurt, sur melk, fløte, majones, bladsalat, rød reddik, druer, all frukt (som eple, pærer og fersken).

- For matvarer som skal fryses raskt og grundig, må ikke følgende spesifiserte mengder per pakke overskrides.

-Frukt og grønnsaker, 0,5-1 kg

-Kjøtt, 1-1,5 kg

- En liten mengde matvarer (maks. 2 kg) kan også fryses at den hurtige frysefunksjonen brukes.

Følg disse instruksjonene for å oppnå best resultat:

1. Aktiver hurtigfrysingsfunksjonen 24 timer før du setter inn fersk mat.

2. Etter 24 timer etter at du har trykket på knappen, skal du først plassere maten du vil fryse i øverste hylle med høyere frysekapasitet. Plasser gjenværende mat, hvis det finnes, til høyre på den andre hyllen.

3. Den hurtige frysefunksjonen blir automatisk inaktivert etter 52 timer.

4. Ikke prøv å fryse en stor mengde mat om gangen. I løpet av 24 timer kan dette produktet fryse den maksimale matmengden som er spesifisert som «Frysekapasitet... kg / 24 timer» på etiketten. Det er ikke praktisk å legge mer frosne/ferske matvarer i fryseren enn mengden som er angitt på etiketten.

- Du kan se på tabellene for Kjøtt og fisk, Grønnsaker og frukt, Meieriprodukter for plassering og oppbevaring av matvarene i dypfryseren.

Anbefalinger for Bevaring av Frosne matvarer

- Når du kjøper frosne matvarer, må du forsikre deg om at de er fryst ved passende temperatur og at pakkene deres ikke er ødelagte.
- Legg pakkene i freserdelen så raskt som mulig etter at du har kjøpt dem.

- Forsikre deg om at utløpsdatoen på emballasjen ikke er utløpt før du spiser ferdigpakket ferdigmat som du tar ut av fryserdelen.

Avriming

Isen i frysedelene tines automatisk.

Dypfryser Informasjon

Standaren EN 62552

krever (i henhold til spesifikke målingsbetingelser) at minst 4,5 kg mat for hvert 100 liter fryserom kan fryses

ved en romtemperatur på 25 °C i løpet av 24 timer.

Tining av frossen mat

Avhengig av mangfoldet av matvarer og hva de skal brukes til, kan du velge mellom følgende tiningsalternativer:

- Ved romtemperatur (det er en dårlig idé å tine maten ved å la den stå i romtemperatur over lang tid når det gjelder å opprettholde matkvaliteten)

- I kjøleskapet
- I elektrisk ovn (på modeller med eller uten vifte)
- I mikrobølgeovnen

OBS:

- Legg aldri sure drikker i glassflasker og bokser i fryseren da dette kan utgjøre eksplosjonsfare.
- Hvis det er fuktighet og unormal hevelse i emballasjen til frosne matvarer, er det sannsynlig at de har vært lagret under feil lagringsforhold, og at innholdet har blitt fordervet. Ikke spis disse matvarene uten å sjekke.
- Siden noen krydre i tilberedte måltider kan forandre smaken sin når de utsettes for langvarige lagringsforhold, bør de frosne matvarene kryddres mindre, eller de ønskede kryddrene bør tilsettes maten etter tining.

Anbefalte temperaturinnstillinger

Innstilling for fryserdelen	Merknader
-20 °C	Dette er standard, anbefalt temperaturinnstilling.
-21, -22, -23 eller -24 °C	Disse innstillingene anbefales når omgivelsestemperaturen er høyere enn 30 °C, eller når du synes kjøleskapet ikke er kjølig nok på grunn av hyppig åpning og lukking av døren.
Hurtig frysing	Bruk når du vil fryse maten på kort tid. Det anbefales å bruke denne funksjonen for å bevare kvaliteten til fersk mat. Du trenger ikke å bruke den hurtige frysefunksjonen når du setter inn frossen mat. Du trenger ikke å bruke den hurtige frysefunksjonen til å fryse en liten mengde fersk mat, opptil 2 kg per dag.

Kjøtt og fisk			Forberedelse	Lengste lagringstid (måned)
Kjøttprodukter	Kalv	Biff	Ved å kutte dem 2 cm tykke og legge folie mellom dem eller pakke tett med strekk	6 – 8
		Stek	Ved å pakke kjøttbitene i en kjøleskapspose eller pakke dem tett med strekk	6 – 8
		Kuber	I små biter	6 – 8
		Schnitzel, koteletter	Ved å plassere folie mellom kuttete skiver eller pakke dem individuelt med strekk	6 – 8
	Fårekjøtt	Koteletter	Ved å plassere folie mellom kjøttstykkene eller pakke dem individuelt med strekk	4 - 8
		Stek	Ved å pakke kjøttbitene i en kjøleskapspose eller pakke dem tett med strekk	4 - 8
		Kuber	Ved å pakke det strimlede kjøttet i en kjøleskapspose eller pakke det tett med strekk	4 - 8
	Storfe kjøtt	Stek	Ved å pakke kjøttbitene i en kjøleskapspose eller pakke dem tett med strekk	8-12
		Biff	Ved å kutte dem 2 cm tykke og legge folie mellom dem eller pakke tett med strekk	8-12
		Kuber	I små biter	8-12
		Kokt kjøtt	Ved å pakke i små biter i en kjøleskapspose	8-12
	Kjøttdeig		Uten krydder, i flate poser	1 - 3
	Slaktavfall (stykke)		I biter	1 - 3
	Fermentert pølse - Salami		Den skal pakkes selv om den har lokk.	1-2
	Jambon		Ved å plassere folie mellom kuttete skiver	2-3
Fjærfe og jakt dyr	Kylling og kalkun		Ved å pakke inn folie	4 – 6
	Gås		Ved å pakke inn folie (porsjoner skal ikke overstige 2,5 kg)	4 – 6
	And		Ved å pakke inn folie (porsjoner skal ikke overstige 2,5 kg)	4-6
	Hjort, kanin, rådyr		Ved å pakke inn i folie (porsjoner skal ikke overstige 2,5 kg, og beinene skal skilles fra hverandre)	6 – 8
Fisk og sjømat	Ferskvannsfisk (ørret, karpe, kran, steinbit)		Etter grundig rengjøring av innsiden og skjellene, skal den vaskes og tørkes, og halen og hodedelene skal kappes når det er nødvendig.	2
	Mager fisk (havabbor, piggyar, såle)			4-6
	Fet fisk (Bonito, makrell, blåfisk, rød mulle, ansjos)			2 - 4
	Skalldyr		Renset og i poser	4 - 6
	Kaviar		I emballasjen, i en aluminiums- eller plastbeholder	2 - 3

Frukt og grønnsaker	Forberedelse	Lengste lagringstid (måned)
Strengbønne og stangbønne	Ved sjokkkoking i 3 minutter etter de er vasket og skjært i små biter	10 - 13
Grønn ert	Ved sjokkkoking i 2 minutter etter avskalling og vasking	10-12
Kål	Ved sjokkkoking i 1-2 minutter etter rengjøring	6 - 8
Gulrot	Ved sjokkkoking i 3-4 minutter etter at de er rengjort og skjært i skiver	12
Pepper	Ved å koke i 2-3 minutter etter kutteing stammen, deling i to og fraskilling av frøene	8 - 10
Spinat	Ved sjokkkoking i 2 minutter etter vask og rengjøring	6 - 9
Purre	Ved sjokkkoking i 5 minutter etter hakking	6-8
Blomkål	Ved å sjokkkoke i litt sitronvann i 3-5 minutter etter at bladene er skilt fra hverandre og kjernen er kuttet i biter	10 – 12
Aubergine	Ved sjokkkoking i 4 minutter etter vask og skjæring i 2 cm biter	10 – 12
Squash	Ved sjokkkoking i 2-3 minutter etter vask og skjæring i 2 cm biter	8-10
Sopp	Ved å sautere lett i olje og klemme sitron på den	2-3
Mais	Ved rengjøring og pakking i kolber eller granulat	12
Eple og pære	Ved sjokkkoking i 2-3 minutter etter avskalling og kutting	8 - 10
Aprikos og fersken	Del i to og trekk ut frøene	4 - 6
Jordbær og bringebær	Ved vasking og avskalling	8 - 12
Bakt frukt	Ved å tilsette 10 % sukker i beholderen	12
Plomme, kirsebær, surkirsebær	Ved å vaske og skjære vekk stilkene	8 - 12

Meieriprodukter	Forberedelse	Lengste lagringstid (måned)	Lagringsforhold
Ost (unntatt fetaost)	Ved å plassere folie mellom, i skiver	6 - 8	Den kan oppbevares i originalemballasjen i en kortere periode. For langvarig lagring må den også pakkes inn i aluminium eller plastfolie.
Smør, margarin	I egen emballasje	6	I egen emballasje eller i plastbeholdere

6 Vedlikehold og rengjøring

- ⚠ Bruk aldri bensin, benzen eller lignende stoffer til rengjøring.
- ⚠ Vi anbefaler at du trekker ut støpselet på apparatet før rengjøring.
- ℹ Bruk aldri noen skarpe redskaper eller rengjøringsmidler med skureeffekt, såpe, rengjøringsmidler for hjemmebruk eller voks til rengjøringen.
- ℹ Bruk lunkent vann for å vaske skapet og tørk det tørt.
- ℹ Bruk en fuktig klut vridt opp i en oppløsning av en teskje bikarbonatsoda til ca. ½ liter vann for å rengjøre innsiden av skapet og tørk det tørt.
- ⚠ Pass på at det ikke kommer vann inn i pærehuset eller andre elektriske gjenstander.
- ⚠ Hvis fryseskapet ikke skal brukes over en lengre periode, må du trekke ut støpselet, ta ut alle matvarer, rengjøre det og sette døren på klem.
- ℹ Kontroller pakningene til dørene jevnlig for å sikre at de er rene og fri for matrester.
- ℹ For å demontere dørstativene tar du først ut alt innholdet og så skyver du ganske enkelt dørstativet opp fra bunnen.
- ℹ Bruk aldri rengjøringsmidler eller vann som inneholder klor til å rense de ytre overflatene og krombelagte delene av produktet. Klor forårsaker korrosjon på slike metallflater.

7 Anbefalte løsninger på problemer

Kontroller følgende liste før du ringer GRAM service. Det kan spare deg tid og penger. Denne listen inkluderer hyppige klager som ikke oppstår fra defekt utføring eller materialbruk. Noen av funksjonene som beskrives her finnes kanskje ikke i ditt produkt.

Fryseskapet virker ikke.

- Er fryseskapet plugget inn? Sett støpselet inn i strømuttaket.
- Har sikringen til uttaket fryseskapet er tilknyttet eller hovedsikringen gått? Kontroller sikringen.

Kondens på sideveggen av fryseskapet.

- Svært kalde omgivelsesforhold. Hyppig åpning eller lukking av døren. Svært fuktige omgivelsesforhold. Døren står på gløtt. Still termostaten til kaldere grad.
- Reduser tiden døren står åpen eller bruk mindre hyppig.
- Tørk av kondensen med en tørr klut og kontroller om problemet fortsetter.

Kompressoren går ikke

- Termovern for kompressoren vil koples ut under plutselig strømbrudd eller utplugging og innplugging hvis kjølevæsketrykket i kjølesystemet til fryseskapet ikke er balansert. Fryseskapet vil starte etter ca. 6 minutter. Vennligst ring service hvis fryseskapet ikke starter etter utløpet av denne tiden.
- Fryseskapet er i defrostsyklus. Dette er normalt for helautomatisk avrimingsfryseskap. Avrimingssyklusen gjennomføres regelmessig.
- Fryseskapet er ikke tilkoplek strømuttaket. Se til at støpselet passer godt inn i uttaket.
- Er temperaturinnstillingene foretatt riktig?
- Strømtilførselen kan være brutt.

Fryseskapet går hyppig eller over lang tid.
• Det nye produktet kan være bredere enn det gamle. Dette er helt normalt. Store fryseskap arbeider over lengre tidsperioder. • Omgivelsestemperaturen kan være høy. Dette er helt normalt. • Fryseskapet kan ha vært plugget inn nylig eller blitt lastet med mat. Fullstendig nedkjøling av fryseskapet kan ta et par timer lenger. • Store mengder varm mat har blitt lagt inn i fryseskapet nylig. Varm mat forårsaker lengre drift av fryseskapet inntil den oppnår sikker oppbevaringstemperatur. • Dørene kan ha vært åpnet hyppig eller stått på gløtt i lang tid. Varm luft som har kommet inn i fryseskapet gjør at fryseskapet kjører over lang tid. Åpne dørene mindre hyppig. • Fryseskapsdøren kan ha stått på gløtt. Kontroller om døren er tett lukket. • Fryseskapet er justert til svært kald temperatur. Juster fryseskapets temperatur til høyere grad og vent inntil temperaturen er oppnådd. • Dørtetningen til fryseren kan være tilsmusset, utslitt, ødelagt eller ikke på plass. Rengjør eller skift ut tetningen. Skadet/ødelagt tetning gjør at fryseskapet går over lang tid for å opprettholde aktuell temperatur.
Temperaturen i fryseren er svært høy.
• Fryseskapets temperatur kan ha blitt justert til svært høy temperatur. Endre temperaturen i fryseren inntil fryserens temperatur når et tilstrekkelig nivå. • Døren kan ha vært åpnet hyppig eller stått på gløtt i lang tid - åpne den mindre hyppig. • Døren kan ha blitt stående åpen - lukk døren helt. • Store mengder varm mat har blitt lagt inn i fryseskapet nylig. Vent inntil fryser når ønsket temperatur. • Fryseskapet kan ha vært tilkoplest nylig. Fullstendig nedkjøling av fryseskapet tar tid.
Driftslyden øker når fryseskapet går.
• Ytelsen til fryseskapet kan endres etter endringene i omgivelsestemperaturen. Dette er helt normalt og er ingen feil.
Vibrasjon eller klapping.
• Gulvet er ikke jevnt eller er svakt. Fryseskapet vugger når det flyttes sakte. Se til at gulvet er sterkt nok til å bære fryseskapet og at det er flatt. • Støyen kan forårsakes av gjenstandene som legges inn i fryseskapet. Gjenstander oppå fryseskapet skal fjernes.
Det kommer lyder fra fryseskapet som ligner væskesøl eller spraying.
• Væske- og gasstrømninger skjer etter virkeprinsippene til fryseskapet. Dette er helt normalt og er ingen feil.

Det høres støy som om det blåser vind.
• Det brukes vifter for å kjøle ned fryseskapet. Dette er helt normalt og er ingen feil.
Kondens på de indre veggene på fryseskapet.
• Varmt og fuktig vær øker ising og kondens. Dette er helt normalt og er ingen feil. • Døren kan ha blitt stående åpen - se til at døren lukkes helt. • Døren kan ha vært åpnet hyppig eller stått på gløtt i lang tid - åpne den mindre hyppig.
Fuktighet oppstår på utsiden av fryseskapet eller mellom dørene.
• Det kan være fuktighet i luften - dette er helt normalt ved fuktig vær. Når fuktigheten er lavere, vil kondensen forsvinne.
Dårlig lukt inne i fryseskapet.
• Det må rengjøres inni fryseskapet. Rengjør innsiden av fryseskapet med en svamp, lunkent vann eller karbonert vann. • Noen beholdere eller innpakningsmaterialer kan forårsake lukten. Bruk en annen beholder eller annet merke på innpakningsmaterialet.
Døren lukkes ikke.
• Matpakninger forhindrer lukking av døren. Flytt pakninger som forhindrer lukking av døren. • Fryseskapet er ikke plassert helt vertikalt på gulvet og kan vugge når det beveges forsiktig. Juster beina. • Gulvet er ikke jevnt eller sterkt. Se til at gulvet er jevnt og har evne til å bære fryseskapet.

Läs den här bruksanvisningen först!

Kära kund!

Vi hoppas att produkten, som har producerats på en modern anläggning och genomgått de allra noggrannaste kvalitetsprocesser, kommer att erbjuda effektiv service.

Vi rekommenderar därför att du läser igenom hela bruksanvisningen noggrant innan du använder den och att du förvarar den nära till hands för framtida referens.

Den här bruksanvisningen

- Hjälper dig använda enheten på ett snabbt och säkert sätt.
- Läs bruksanvisningen innan du installerar och använder produkten.
- Följ instruktionerna, speciellt säkerhetsanvisningarna.
- Förvara bruksanvisningen på en lättåtkomlig plats där du kan hämta den senare.
- Läs även övriga dokument som tillhandahålls tillsammans med produkten. Observera att den här bruksanvisningen även kan gälla för andra modeller.

Symboler och beskrivningar för dem

Den här bruksanvisningen innehåller följande symboler:

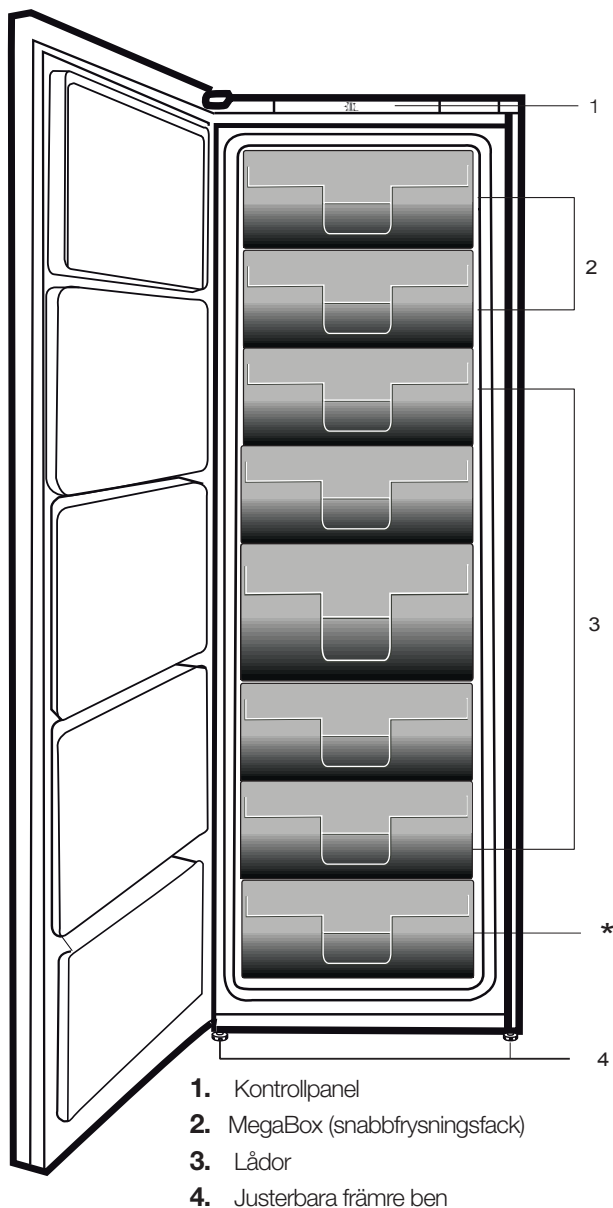
-  Viktig information eller användbara tips.
-  Varning för risker för liv och egendom.
-  Varning för elektrisk spänning.

 INFORMATION	
 SUPPLIER'S NAME 	 MODEL IDENTIFIER → (*) 
Modellinformationen, som är lagrad i produkt databasen, kan nås från webbsidan och genom att söka för modellidentifikationen (*), som finns i energimärkningen. https://eprel.ec.europa.eu/	

INNEHÅLL

1 Din frys	3	4 Förberedelse	13
2 Viktiga säkerhetsvarningar	4	5 Använda frysen	14
Avsedd användning	4	Ställ in temperaturen.....	14
Allmän säkerhet.....	4	Snabbfrysning	15
I enlighet med WEEE-direktivet för hantering av avfallsprodukter	7	6 Underhåll och rengöring	20
I enlighet med RoHS-direktivet	7	7 Rekommenderade lösningar på problem	21
Paketinformation	8		
HC-Varning.....	8		
Saker att göra för att spara energi	8		
3 Installation	9		
Saker att tänka på vid transport av frysskåpet.....	9		
Innan du använder frysskåpet.....	9		
Avyttring av förpackningen.....	10		
Avyttring av ditt gamla frysskåp	10		
Placering och installation	10		
Justera benen	11		
Byte av dörrar.....	12		

1 Din frys



i Bilder som förekommer i den här bruksanvisningen är exempel och överensstämmer inte exakt med din produkt. Om delar inte medföljer produkten du har köpt så gäller det för andra modeller.

2 Viktiga säkerhetsvarningar

Läs följande information. Om de här varningarna inte följs kan personskada eller materialskada inträffa. Annars blir alla garanti- och tillförlitlighetsåtaganden ogiltiga.

Avsedd användning

- Produkten är utformad för privat bruk.
- Den ska inte användas utomhus. Det är inte lämpligt att använda den utomhus även om den står under tak.

Allmän säkerhet

- När du vill avyttra produkten rekommenderar vi att du rådgör med auktoriserad kundtjänst för att få den information som krävs, samt auktoriserade organ.
- Rådfråga GRAM service när det gäller alla frågor och problem som är relaterade till frysskåpet.

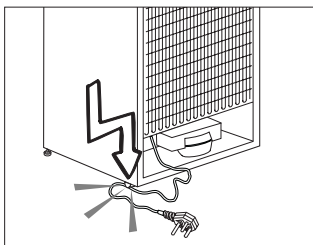
Modifiera inte frysskåpet utan att meddela auktoriserad kundtjänst.

- Lättflyktiga material skall aldrig användas vid avfrostning av frysskåpet. Det kan leda till att ångan kommer i kontakt med elektriska delar och orsaka kortslutning eller elektriska stötar.
- Använd aldrig delar på ditt frysskåp såsom en dörr som stöd eller trappsteg.
- Använd inte elektriska enheter inne i frysskåpet.
- Skada inte delarna med borr eller vassa verktyg, när frysskåpet cirkulerar. Kylmedlet som kan läcka ut om rör eller ytor punkteras kan orsaka hudirritation och ögonskador.
- Täck inte över eller blockera ventilationshålen på frysskåpet med något material.
- Reparationer av den elektriska utrustningen får endast utföras av

kvalificerade experter.
Reparationer som utförs
av personer utan rätt
kunskap kan orsaka risk
för användaren.

- Vid eventuella fel eller felfunktion under service eller reparationsarbete, skall du koppla ur strömkällan till frysskåpet genom att antingen vrida ur motsvarande säkring eller dra ur sladden.
- Drag inte i kabeln – drag i kontakten.
- Använd inte ett skadat frysskåp. Rådfråga GRAM service om du undrar över något.
- Elsäkerheten för frysskåpet garanteras endast om jordningssystemet i huset uppfyller de krav som gäller.
- Det är farligt att utsätta produkten för regn, snö, sol och vind med tanke på elsäkerheten.
- Kontakta GRAM service om det uppstår skada på strömkabeln eller annat, så att du inte utsätts för fara.
- Koppla aldrig in frysskåpet i vägguttaget under installationen. Det ökar risken för allvarlig skada eller dödsfall.
- Frysskåpet är endast avsett för förvaring av mat. Det får inte användas för något annat ändamål.
- Etiketten med de tekniska specifikationerna för produkten är placerad på den inre vänstra delen av frysskåpet.
- Anslut inte frysskåpet till ett elektroniskt energisparssystem, det kan förstöra produkten.
- Om strömmen kopplas från manuellt styrda kylskåp ska du vänta minst 5 minuter innan strömmen återansluts.
- Om frysskåpet byter ägare ska produktens bruksanvisning följa med frysskåpet till nästa ägare.
- Om frysskåpet flyttas ska du se till att strömsladden inte skadas. Strömsladden

får inte vridas, det kan orsaka brand. Placera inte tunga föremål på strömsladden. Vidrör inte i eluttaget med våta händer när frysskåpet ska kopplas in.



- Anslut inte frysskåpet till ett eluttag som sitter löst.
- Skvätt inte vatten direkt på eluttaget eller inre delar på frysskåpet.
- Spreja inte lättantändliga material, t.ex. propangas, nära frysskåpet, det kan orsaka brand eller explosion.
- Placera inte vätskefyllda föremål ovanpå frysskåpet, det kan orsaka elstötar eller brand.
- Fyll inte frysskåpet med för mycket mat. Om du fyller frysskåpet för fullt kan mat ramla ut när

dörren öppnas vilket kan orsaka skador på person eller frysskåp. Placera inte föremål ovanpå frysskåpet, de kan falla ner när frysskåpsdörren öppnas eller stängs.

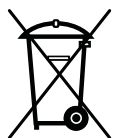
- Om frysskåpet inte ska användas under en längre tidsperiod ska det kopplas från elen. Problem med isoleringen på strömsladden kan orsaka brand.
- Toppen på elkontakten ska rengöras regelbundet, annars kan den orsaka brand.
- Frysskåpet kan röra på sig om de justerbara fötterna inte är ordentligt positionerade på golvet. Med de justerbara fötterna kan du se till att frysskåpet är ordentligt placerat på golvet.
- Dra inte i frysskåpets dörrhandtag när du flyttar produkten, eftersom det kan göra att handtaget lossnar.
- Om ni önskar att placera ett kylskåp och ett frysskåp bredvid

varandra, som "side-by-side", skall ni använda ett monteringsset. Monteringssetet innehåller en matta och en dekorationslist. Mattan skall monteras på sidan av det ena skåpet, för att skapa luft mellan skåpen. Dekorationslistan monteras mellan de två skåpen, så att den döljer mellanrummet mellan skåpen. Monteringssetet är inte en del av produkten men kan levereras som tillbehör.

Barnsäkerhet

- Små barn bör övervakas så att de inte leker med enheten.

I enlighet med WEEE-direktivet för hantering av avfallsprodukter



Den här produkten gäller under EU WEEE-direktivet (2012/19/EU).

Den här produkten är försedd med en klassificeringssymbol för

avfallshantering av elektriskt och elektroniskt material (WEEE).

Denna produkt är tillverkad med delar av hög kvalitet samt material som kan återanvändas och återvinnas. Produkten får inte slängas i hushållssoporna eller i annat avfall vid livsslut. Ta den till en återvinningsstation för elektrisk och elektronisk utrustning. Kontakta din kommun för mer information om närmaste återvinningsstation.

I enlighet med RoHS-direktivet

Produkten du har köpt gäller under EU RoHS-direktivet (2011/65/EU). Den innehåller inga av de farliga eller förbjudna material som anges i direktiven.

Paketinformation

Produktens förpackningsmaterial tillverkas av återvinningsbara material i enlighet med våra nationella miljöregler. Kassera inte förpackningsmaterial tillsammans med hushållsavfall eller annat avfall. Ta med dem till ett insamlingsställe för förpackningsmaterial som anges av de lokala myndigheterna.

HC-Varning

- Din produkt är utrustad med ett kylsystem som innehåller R600a:
- Den här gasen är lättantändlig. Var därför noggrann så att du inte skadar kylsystemet och rören under användning och transport. Om det skulle uppstå någon skada skall produkten hållas borta från potentiella eldkällor som kan göra att produkten fattar eld och du ska ventilerarummet där enheten är placerad.

Saker att göra för att spara energi

- Låt inte dörren till frysskåpet stå öppnat under en längre tid.
- Överbelasta inte frysskåpet så att luften inuti det påverkas.
- Installera inte frysskåpet i direkt solljus eller nära värmeavsöndrande enheter såsom ugn, diskmaskin eller element.
- Observera att mat ska förvaras i tillslutna behållare.

3 Installation

⚠ Kom ihåg att tillverkaren inte skall hållas ansvarig om användaren underlåter att observerar något i den här bruksanvisningen.

Saker att tänka på vid transport av frysskåpet

1. Frysskåpet måste vara tomt och rent före transport.
2. Hyllor, tillbehör, etc. i frysskåpet måste spännas fast ordentligt med självhäftande tejp före ompaketering.
3. Förpackningen måste fästas ihop med tjock tejp och starka rep och de transportregler som anges på förpackningen måste följas.

Glöm inte...

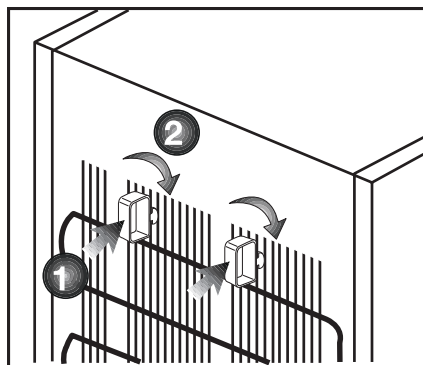
Varje återvunnet material är en ovärderlig källa för naturen och för våra nationella resurser.

Om du vill bidra till återvinningen av förpackningsmaterial kan du hämta ytterligare information från våra miljöorgan eller lokala myndigheter.

Innan du använder frysskåpet

Kontrollera följande innan du startar frysskåpet:

1. Är frysskåpets insida torr och kan luften cirkulera fritt bakom det?
2. Du kan installera de 2 mellanläggene så som visas på bilden. Mållanläggene ger rätt avstånd mellan frysskåpet och väggen för att tillåta luften att cirkulera. (Bilden som visas är bara ett exempel och överensstämmer inte exakt med din produkt.)



3. Rengör frysskåpets insida enligt rekommendationerna i avsnittet "Underhåll och rengöring".
4. Koppla in frysskåpet i vägguttaget.
5. Du kommer att höra ett bullrande ljud när kompressorn startar. Vätska och gas inne i frysskåpet kan också ge upphov till ljud, även om kompressorn inte körs och detta är helt normalt.
6. De främre kanterna på frysskåpet kan kännas varma. Detta är normalt. De här områdena är utformade för att bli varma och därmed undvika kondens.

Elektrisk anslutning

Anslut produkten till ett jordat uttag som skyddas av en säkring med lämplig kapacitet.

Viktigt

- Anslutningen måste ske i enlighet med nationell lagstiftning.
- Strömkabelns kontakt måste vara lätt att komma åt efter installationen.
- Förlängningskablar och grenkontakter får inte användas för anslutningen.

⚠ En skadad strömkabel måste bytas av en behörig elektriker.

Avyttring av förpackningen

Förpackningsmaterial kan vara farligt för barn. Förvara förpackningsmaterialen utom räckhåll för barn eller avyttra dem i enlighet med gällande regler. Avyttra dem inte med hushållsavfallet.

Förpackningsmaterialet för ditt frysskåp produceras av återvinningsbara material.

Avyttring av ditt gamla frysskåp

Avyttra ditt gamla frysskåp utan att skada miljön.

- Du kan kontakta en auktoriserad återförsäljare eller ett återvinningscenter angående avyttring av ditt frysskåp.

Innan du avyttrar frysskåpet ska du dra ur strömkontakten och, om det finns några lås på dörren, göra den obrukbar för att förhindra att barn skadar sig.

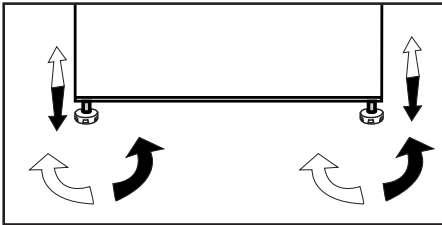
Placering och installation

1. Installera frysskåpet på en plats där det är lättåtkomligt.
2. Det måste finnas tillräcklig ventilation runt frysskåpet för att uppnå effektiv användning.
3. Placera frysskåpet på en jämn golvyta för att förhindra skakningar.
4. Frysbox kan placeras i kalla rum, helt ner till -15 °C. Det ger dig möjlighet att placera frysen i t.ex. sommarstugan, garaget eller redskapsrummet..

Justera benen

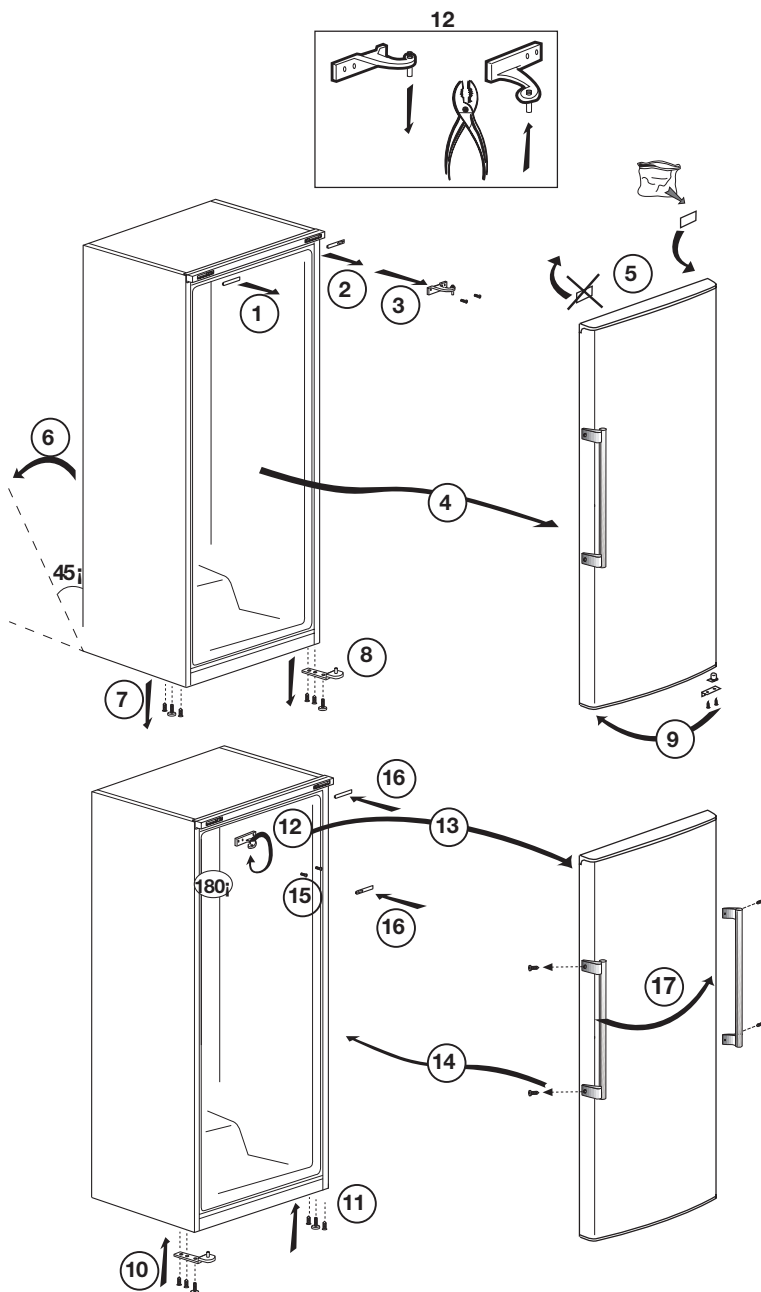
Om frysskåpet är obalanserat;

Du kan balansera frysskåpet genom att vrida de främre benen såsom illustreras på bilden. Hörnet där benen finns sänks när du vrider i den svarta pilens riktning och höjs när du vrider i motsatt riktning. Det är lämpligt att be om hjälp när du gör detta för att göra det enklare.



Byte av dörrar

Gå tillväga i nummerordning .

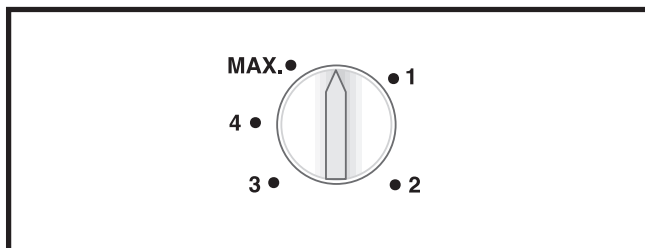


4 Förberedelse

- För fristående enhet: denna kylvanhet är inte avsedd att användas som en inbyggd enhet.
- Frysskåpet skall installeras minst 30 cm från värmekällor, såsom spis, ugn och centralvärme och minst 5 cm från elektriska ugnar och får inte placeras i direkt solljus.
- Se till att frysskåpet är ordentligt rengjort invändigt.
- Vid användning av frysskåpet för första gången skall du observera följande anvisningar under de första sex timmarna.
- Dörren får inte öppnas för ofta.
- Det måste köras tomt utan mat.
- Dra inte ur sladden till kyl/frys. Om det inträffar ett strömbrott som ligger utanför din kontroll, se varningarna i avsnittet "Rekommenderade lösningar på problem".
- Originalförpackning och skumplastmaterial skall sparas för framtida transport.

5 Använda frysen

Ställ in temperaturen



Drifttemperaturen regleras med temperaturreglaget.

1 = Lägsta kylinställning (Varmaste inställning)

MAX = Högsta kylinställning (Kallaste inställning)

Välj inställning enligt önskad temperatur.

Den invändiga temperaturen beror också på den omgivande temperaturen, hur ofta dörren öppnas och hur mycket mat som förvaras i frysskåpet.

Frekvent öppnande av dörren gör att den invändiga temperaturen stiger.

Av denna anledning bör man stänga dörren så fort som möjligt efter användning.

Den normala lagringstemperaturen för din enhet är -18°C (0°F). Lägre temperaturer kan uppnås genom att justera termostattvredet mot position MAX.

Vi rekommenderar kontroll av temperaturen med en termometer för att kontrollera att förvaringshyllorna håller önskad temperatur. Kom ihåg att läsa av omedelbart eftersom temperaturen stiger mycket snabbt då du avlägsnat termometern från frysen

Observera

Frys inte kolsyrade drycker, eftersom flaskan kan spricka.

Var försiktig med frysta produkter som t.ex. färgade isbitar.

Överskrid inte din enhets infrysningskapacitet under 24 timmar. Se märketiketten.

För att bibehålla matens kvalitet, skall den frysas så fort som möjligt.

På detta sätt överskrids inte frys-kapaciteten, och temperaturen inuti frysen kommer inte att stiga.

Observera

Förvara alltid redan djupfrost mat separat från nyligen fryst mat.

Vid djupfrysning av varm mat, kommer kylkompressorn att slås på till dess att maten är helt fryst. Detta kan tillfälligt leda till extra kylning av frysskåpet.

Om du tycker att frysdörren är svår att öppna precis då du stängt den, var inte orolig. Detta beror på tryckskillnaden som jämnar ut sig så att dörren kan öppnas normalt efter några minuter.

Du kommer att höra ett vakuum-ljud precis då dörren stängts. Detta är helt normalt.

Snabbfrysning

Om stora mängder färsk mat skall frysas, vrid kontrollknappen till max., 24 timmar innan du placerar maten i snabbfrysningsfacket.

Du rekommenderas starkt att ha vredet i maxposition i minst 24 timmar för att frysa en maximal mängd färsk mat motsvarande maximal fryskapacitet. Var extra noga med att inte blanda redan frusen mat med färsk mat.

Avfrostning av enheten

Enheten avfrostas automatiskt.

Att frysa Färsk mat

- Mat som ska frysas ska delas in i portioner enligt konsumerad mängd och frysas i separata förpackningar. På detta sätt kan man förhindra mat från att frysas igen efter smältning.
- För skydda matens näringsvärde, arom och färg så bra som möjligt, ska grönsakerna kokas en kort stund innan de fryses. (Kokning krävs inte för mat, såsom gurka, persilja.) Kokning av frysta grönsaker kan på detta sätt förkortas med 1/3, jämfört med färska grönsaker.
- För att förlänga förvaringstiden av fryst mat, ska kokade grönsaker filtreras och förpackas i förslutna förpackningar, såsom all annan mat.
- Mat ska inte placeras i frysen utan förpackning.
- Matens förpackningsmaterial ska vara lufttät, tjock och hållbar och ska inte deformeras av kyla och fukt. Annars kan av frysning förhårdnad mat penetrera förpackningen. Försegling av förpackningen är också viktigt, för att förvara den på ett säkert sätt.

Följande förpackningar är lämpliga för att frysa mat:

Polyetenpåse, aluminiumfolie, plastfolie, vacuumpåsar, och förpackningar med lock, som tål kyla.

Användning av följande förpackningar rekommenderas inte för att frysa mat:

Förpackningspapper, bakplåtspapper, cellofan (gelatinpapper), soppåse, använda påsar och shoppingpåsar.

- Varm mat ska inte placeras i frysen innan den kallnat.
- När ofryst färsk mat placeras i frysen, ska den inte vara i kontakt med fryst mat. Cool-pack (PCM) kan placeras direkt på hyllan under snabbfryshyllan, för att förhindra dem från att bli varma.
- Placera inte annan mat i frysen under frysningsperioden (24 timmar).
- Placera maten på fryshyllorna och sprid ut dom så, att dom inte är ihopträngda (vi rekommenderar att förpackningarna inte är i kontakt med varandra).
- Fryst mat ska konsumeras efter en kort stund och ska aldrig frysas igen efter tining.
- Blockera inte ventilationsöppningarna genom att placera fryst mat framför dem i bakväggen.
- Vi rekommenderar att förpackningen märks med namn och frysningsdatum.
- Mat lämplig för frysning:
- Fisk och skaldjur, röd och vit kött, fågel, grönsaker, frukt, örter, kryddor, mjölkprodukter (såsom ost, smör och yoghurt), bakverk, färdiga eller tillagade rätter, potatisrätter, soufflé och efterrätter.
- Mat olämplig för frysning:
- Yoghurt, filmjolk, grädde, majonnäs, lövsallad, röd rädisa, vindruvor, all frukt (såsom äpplen, päron och persikor).
- För mat som ska frysas snabbt och noggrant, ska följande mängder per förpackning inte överskridas.
 - Frukt och grönsaker, 0,5-1 kg
 - Kött 1-1,5 kg
- Små mängder mat (max. 2 kg) kan också frysas utan att använda snabbfrysfunktionen.

För bästa resultat, följ följande instruktioner:

- 1. Aktivera** snabbfrysningfunktionen 24 timmar innan färsk mat placeras i frysen.
 - 2. Placera** mat som ska frysas 24 timmar efter att knappen tryckts, på översta hyllan för att öka frysningsskapaciteten. Placera resten av maten, om det finns, längst till höger på den andra hyllan
 - 3. Snabbfrysning** funktionen inaktiveras automatiskt efter 52 timmar.
 - 4. Försök** inte att frysa en stor mängd mat i taget. Inom 24 timmar kan denna produkt frysa den maximala livsmedelsmängd som anges som «Frysning kapacitet ... kg/24 timmar» på sin typetikett. Det är inte bekvämt att sätta mer ofrysta / färska livsmedel i frysen än den mängd som anges på etiketten.
- Se tabellerna för kött och fisk, grönsaker och frukt, mjölkprodukter, för att placera och förvara mat i frysen.

Rekommendationer för förvaring av fryst mat

- När du köper fryst mat kontrollera att de är frysta på rätt temperatur och att deras förpackning inte är skadad.
- Sätt paket i frysen så snabbt som möjligt efter köpet.
- Kontrollera att utgångsdatum i förpackningen inte har överskridits innan den förpackade färdigmaten konsumeras.

Avfrostning

Isen i frysacket smälts automatiskt.

Djupfrysning Information

EN 62552 standarden kräver (enligt specificerade mättningsförhållanden), att minst 4,5 kg mat för varje 100 liter av frysens volym kan frysas

i rumstemperatur av 25 °C inom 24 timmar.

Tining av fryst mat

Beroende på matens diversitet och användningssyfte, kan följande tiningsalternativ väljas:

- I rumstemperatur (det är inte lämpligt att tina mat i rumstemperatur under längre tider, om man vill bevara dess kvalitet)
- I kylskåp
- I elektrisk spis (i modeller med eller utan fläkt)

- I mikrovågsugn

WARNING!

- Lägg aldrig kolsyrade drycker i glasflaskor och burkar i frysen, p.g.a. explosionsrisken.
- Om fukt eller onormal uppsvällning uppstår i den frysta matens förpackning, är det troligt att den förvarats på ett olämpligt sätt och dess innehåll har försämrats. Åt inte denna mat utan att kontrollera den.
- Eftersom vissa kryddor i tillagade mål kan ändra deras smak när de exponeras till långvariga förvaringsförhållanden, kan den frysta maten vara mindre kryddad eller de önskade kryddorna kan läggas i maten efter upptining.

Rekommenderade temperaturinställningar

Freezer compartment setting	Remarks
-20 °C	Detta är den rekommenderade standardinställningen.
-21,-22,-23 eller -24 oC	Dessa inställningar rekommenderas när omgivningstemperaturen är högre än 30 °C eller när du tror att kylskåpet inte är tillräckligt svalt på grund av frekvent öppning och stängning av dörren.
Snabbfrysning	Använd när du vill frysa maten på kort tid. Rekommenderas när den färska matens kvalitet ska bevaras. Snabbfrysning behöver inte användas, när fryst mat placeras i frysen. Snabbfrysning behöver inte användas, om små mängder färsk mat, upp till 2 kg per dag, ska frysas.

Kött och fisk			Förberedelse	Längsta förvaringstid (månader)
Köttpro- dukter	Kalvkött	Stek	Genom att stycka den i 2 cm tjocka stycken och placera folie mellan dem eller vira in dem tätt utsträckta.	6 – 8
		Rostbiff	Genom at förpacka köttbitarna i kylskåpspåse eller vira in dem tätt utsträckta	6 – 8
		Bitar	I små stycken	6 – 8
		Schnitzel, kotlett	Genom att placera folie mellan styckena eller vira in individuellt utsträckta	6 – 8
	Fårkött	Kotletter	Genom att placera folie mellan köttstyckena eller vira in individuellt utsträckta	4 - 8
		Rostbiff	Genom at förpacka köttbitarna i kylskåpspåse eller vira in dem tätt utsträckta	4 - 8
		Bitar	Genom at förpacka köttstycken i kylskåpspåse eller vira in dem tätt utsträckta	4 - 8
	Oxkött	Rostbiff	Genom at förpacka köttbitarna i kylskåpspåse eller vira in dem tätt utsträckta	8-12
		Stek	Genom att stycka den i 2 cm tjocka stycken och placera folie mellan dem eller vira in dem tätt utsträckta.	8-12
		Bitar	I små stycken	8-12
		Kokad kött	Genom att placera i små stycken i kylskåpspåse	8-12
	Köttfärs		Utan kryddor, i platta påsar	1 - 3
	Inkräm (stycke)		I stycken	1 - 3
Fermenterad korv - Salami		Ska förpackas fast den har skinn.	1-2	
Skinka		Genom att placera folie mellan skivorna	2-3	
Fågel och vilda djur	Kyckling och kalkon		Genom att vira in	4 – 6
	Gås		Genom att vira in i folie (portionerna ska vara högst 2,5 kg)	4 – 6
	Anka		Genom att vira in i folie (portionerna ska vara högst 2,5 kg)	4-6
	Hjort, hare, rådjur		Genom att vira in i folie (portionerna ska vara högst 2,5 kg och benen separerade)	6 – 8
Fisk och skaldjur	Färskvatten fisk (Öring, karp, kattfisk)		Efter att noggrant tagits ur och fjällat, ska de tvättas och torkas och huvud och stjärt skäras bort vid behov.	2
	Mager fisk (Havsabborre, piggvar, bergtunga)			4-6
	Fet fisk (Bonito, makrill, Blåfisk, mulle, anjovis)			2 - 4
	Musslor		Rengjorda och i påsar	4 - 6
	Kaviar		I dess förpackning, i aluminium- eller plastlåda	2 - 3

Frukt och grönsaker	Förberedelse	Längsta förvaringstid (månader)
Strängbönor och bönor	Genom att snabbkoka i 3 minuter efter att tvättats och styckats i små bitar	10 - 13
Gröna bönor	Genom att snabbkoka i 2 minuter efter skalling och tvättning	10-12
Kål	Genom att snabbkoka i 1-2 minuter efter rengöring	6 - 8
Morot	Genom att snabbkoka i 3-4 minuter efter att tvättats och styckats i små bitar	12
Paprika	Genom att koka i 2-3 minuter efter att stammen tagits bort, delats itu och frön separerats	8 - 10
Spenat	Genom att snabbkoka i 2 minuter efter rengöring och tvättning	6 - 9
Purjolök	Genom att snabbkoka i 5 minuter efter styckning	6-8
Blomkål	Genom att snabbkoka i lite citronvatten i 3-5 minuter efter att löven tagits bort och kärnan styckats	10 – 12
Äggplanta	Genom att snabbkoka i 4 minuter efter att tvättats och styckats i 2 cm bitar	10 – 12
Squash	Genom att snabbkoka i 2-3 minuter efter att tvättats och styckats i 2 cm bitar	8-10
Svamp	Genom att sautera lätt i olja och när citron pressats på dem	2-3
Majs	Genom att tvätta och förpacka som kolvar eller separerade	12
Äpplen och päron	Genom att snabbkoka i 2-3 minuter efter att ha skalats och styckats	8 - 10
Aprikos och persika	Genom att dela itu och ta bort frön	4 - 6
Jordgubbar och hallon	Genom att tvätta och skala	8 - 12
Bakad frukt	Genom att lägga till 10 % socker i förpackningen	12
Plommon, körsbär, klabär	Genom att tvätta och ta bort stjälkarna	8 - 12

Mjölksprodukter	Förberedelse	Längsta förvaringstid (månader)	Förvaringsförhållanden
Ost (förutom feta-ost)	Genom att placera folie mellan skivorna	6 - 8	Kan lämnas i originalförpackning under kort förvaring. Under längre förvaring ska den viras in i aluminium- eller plastfolie.
Smör, margarin	I egen förpackning	6	I egen förpackning eller plastlåda

6 Underhåll och rengöring

- ⚠ Använd aldrig bensin, bensen eller liknande ämnen för rengöring.
- ⚠ Vi rekommenderar att du kopplar ur utrustningen före rengöring.
- ⚠ Använd aldrig vassa instrument eller slipande medel, tvål, rengöringsmedel, tvättmedel eller polish för rengöring.
- ❗ Använd ljummet vatten för rengöring av enhetens skåp och torka det torrt.
- ❗ Använd en fuktig trasa urvriden i en lösning av en tesked bikarbonatsoda till en halv liter vatten, torka ur interiören och torka sedan torrt.
- ⚠ Se till att inget vatten tränger in i lampkåpan och i andra elektriska tillbehör.
- ⚠ Om enheten inte kommer att användas under en längre tid, stäng då av den, plocka ur all mat, rengör den och lämna dörren på glänt.
- ❗ Kontrollera dörrtätningen regelbundet så att den är ren och fri från matrester.
- ⚠ För att ta bort ett dörrfack tar du först ur allt innehåll och trycker sedan enkelt upp det från sitt fäste.
- ⚠ Använd aldrig rengöringsmedel eller vatten med kloring för att rengöra de utvändiga ytorna och krombelagda delarna på produkten. Klorin orsakar korrosion på sådana metallytor.

7 Rekommenderade lösningar på problem

Titta igenom listan innan du tillkallar GRAM service. Det kan spara både tid och pengar. Den här listan inkluderar vanliga klagomål som inte uppstår till följd av defekter i tillverkningen eller materialanvändningen. Vissa av funktionerna som beskrivs här kanske inte finns på din produkt.

Frysen fungerar inte

- Är frysskåpet korrekt inkopplat? Sätt i vägguttaget.
- Har säkringen som är ansluten till frysskåpet gått? Kontrollera säkringen.

Kondens på frysskåpets sidoväggar.

- Mycket kalla omgivande förhållanden. Dörren öppnas och stängs ofta. Hög luftfuktighet i den omgivande luften. Lagring av mat med vätska i öppna behållare. Dörren har lämnats öppen. Vrid termostaten till ett kallare läge.
- Minska tiden som dörren lämnas öppen eller öppna inte så ofta.
- Täck över mat som lagras i öppna behållare med ett lämpligt material.
- Torka av kondens med en torr trasa och kontrollera om den ligger kvar.

Kompressorn går inte

- Det termiska skyddet i kompressorn kommer att lösas ut vid plötsliga strömavbrott då frysskåpets tryck i kylsystemet inte har balanserats. Ditt frysskåp startar efter omkring 6 minuter. Tillkalla service om frysskåpet inte startar i slutet av den här perioden.
- Frysen är i avfrosthingsläge. Det här är normalt för en helautomatiskt avfrostande kyl. Avfrosthingscykeln inträffar regelbundet.
- Frysskåpet är inte inkopplat i strömkällan. Kontrollera att kontakten sitter ordentligt i uttaget.
- Är temperaturinställningen korrekt?
- Strömmen kan kapas.

Frysskåpet körs ofta eller under en längre tid.
• Din nya produkt kan vara bredare än det gamla. Detta är helt normalt. Stora frysskåp arbetar under en längre tidsperiod. • Den omgivande rumstemperaturen kan vara hög. Detta är helt normalt. • Frysskåpet kan ha varit inkopplat nyligen eller ha fyllts på med mat. Det kan ta flera timmar innan frysskåpet har kylts ned helt. • Stora mängder mat kanske har placerats i frysskåpet nyligen. Varm mat gör att frysskåpet arbetar längre för att uppnå önskad temperatur. • Dörren kanske har öppnats ofta eller lämnats öppen under en längre tid. Den varma luften som har kommit in i frysskåpet gör att frysskåpet arbetar under längre perioder. Öppna inte dörrarna så ofta. • Frysskåpets dörr kanske har lämnats öppen. Kontrollera om dörren är ordentligt stängd. • Frysskåpet är inställt på en mycket kall nivå. Justera frysskåpstemperaturen till en högre nivå tills temperaturen är enligt önskemål. • Dörrens tätning på kyl eller frys kan vara sliten, smutsig eller trasig. Rengör eller byt tätningen. Skadade tätningar kan göra att frysskåpet körs under en längre tid för att bibehålla den aktuella temperaturen.
Temperaturen i kylan eller frysen är mycket hög.
• Frysens temperatur kanske är inställd på en mycket hög temperatur. Sänk temperaturen för kyl eller frys tills den ligger på acceptabel nivå. • Dörren kanske har öppnats ofta eller lämnats öppen under en längre tid. • Stora mängder mat kanske har placerats i frysskåpet nyligen. Vänta tills frysen uppnår önskad temperatur. • Frysskåpet kanske nyligen har varit urkopplat. Nedkylningen kan ta tid.
Frysskåpet dånar när det går.
• Egenskaperna hos frysskåpet kan ändras enligt den omgivande temperaturen. Detta är normalt och inte något fel.
Vibrationer eller felbalans.
• Golvet är ojämnt eller svagt. Frysskåpet skakar när det rör sig långsamt. Säkerställ att golvet är rakt, kraftigt och att det klarar tyngden från frysskåpet. • Ljudet kan orsakas av saker som ligger ovanpå frysen. Föremål på frysskåpet ska tas bort.
Det förekommer ljud från frysskåpet som låter som dropp eller sprutning.
• Vätske- och gasflöden sker i enlighet med användningsprinciperna för ditt frysskåp. Detta är normalt och inte något fel.
Det förekommer ljud som låter som vind.
• Fläktar används för att kyla ned frysskåpet. Detta är normalt och inte något fel.

Kondens på innerväggarna i frysskåpet.
• Varmt och fuktigt väder ökar isbildning och kondens. Detta är normalt och inte något fel. • Dörren kanske har öppnats ofta eller lämnats öppen under en längre tid.
Fukt bildas på frysskåpet utsida.
• Det kan finnas fukt i luften; detta är normalt vid fuktig väderlek. När fuktnivån är lägre försvinner kondensen.
Dålig lukt inne i frysen.
• Frysskåpets insida måste rengöras. Rengör frysskåpets insida med en svamp och varmt vatten. • Vissa behållare eller förpackningsmaterial kan orsaka lukt. Använd en annan behållare eller olika förpackningsmaterial.
Dörren stängs inte.
• De kan vara finnas mat i vägen. Byt ut förpackningarna som ligger ivägen för dörren. • Frysskåpet står inte helt rakt på golvet och svajar lätt när det förflyttas. Justera lyftskruvarna. • Golvet är inte helt plant eller tillräckligt starkt. Säkerställ att golvet är rakt, kraftigt och att det klarar tyngden från frysskåpet.

Lue tämä käyttöopas ensin!

Hyvä asiakas,
toivomme, että nykyaikaisissa tuotantolaitoksissa valmistamamme ja erittäin huolellisella laadunvalvonnalla tarkastettu tuote toimii käytössäsi mahdollisimman tehokkaasti.

Tämän varmistamiseksi toivomme, että luet huolellisesti koko käyttöoppaan ennen laitteen käyttöönottoa, ja säilytät sitä helposti saatavilla tulevaa käyttöä varten.

Tämä käyttöopas

- Auttaa käyttämään laitetta nopeasti ja turvallisesti.
 - Lue käyttöopas ennen laitteen asennusta ja käyttöä.
 - Noudata ohjeita, erityisesti niitä, jotka koskevat turvallisuutta.
 - Säilytä käyttöopasta helposti saatavilla olevassa paikassa, sillä voit tarvita sitä myöhemmin.
 - Lue myös muut tuotteen mukana tulleet asiakirjat.
- Huomaa, että tämä käyttöopas voi soveltua myös muihin malleihin.

Symbolit ja niiden kuvaus

Tässä käyttöoppaassa käytetään seuraavia symboleja:

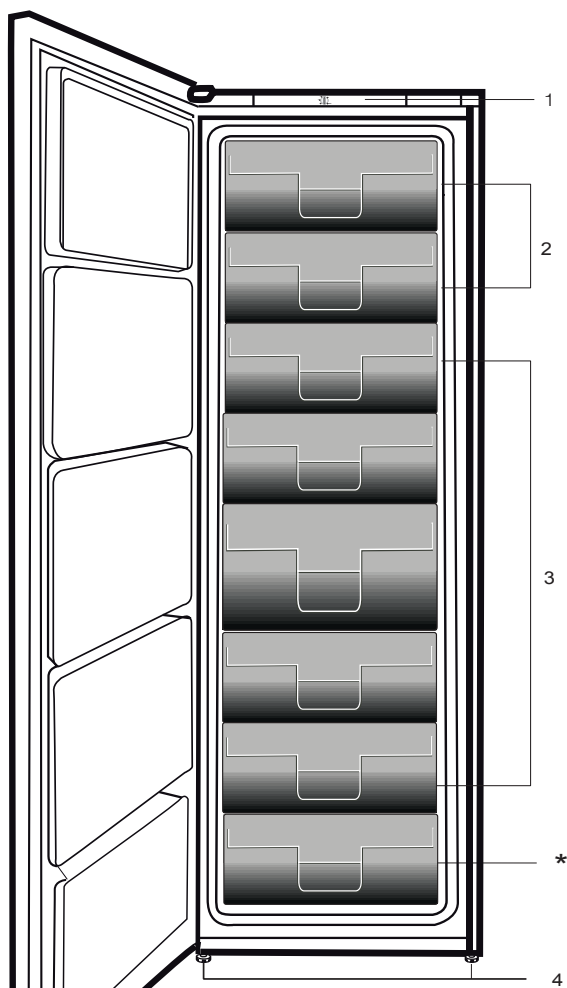
-  Tärkeitä tietoja tai hyödyllisiä käyttövihjeitä.
-  Varoitus vaarallisista olosuhteista.
-  Varoitus sähköjännitteestä.

 TIETOJA	
	
SUPPLIER'S NAME 	MODEL IDENTIFIER (*) 
Tuotetietokantaan tallennetut mallitiedot löytyvät seuraavalta verkkosivulta etsimällä tuotetunnuksella (*), joka löytyy energiakilvestä.	
https://eprel.ec.europa.eu/	

SISÄLTÖ

1 Laitteen kuvaus	3	4 Valmistelu	12
2 Tärkeitä turvaohjeita	4	5 Pakastimen käyttö	13
Käyttötarkoitus	4	Lämpötilan asettaminen.....	13
Yleinen turvallisuus	4	Pikapakastus	14
HC-varoitus	7	6 Ylläpito ja puhdistus	19
Sähkö- ja elektroniikkaromua koskevan direktiivin (WEEE) vaatimustenmukaisuus ja tuotteen hävittäminen:	7	7 Suositellut ongelmanratkaisut	20
RoHS-direktiivin vaatimustenmukaisuus:	7		
Pakkaustiedot.....	8		
Energiansäästötoimet	8		
3 Asennus	9		
Laitteen kuljetuksessa huomioitavat asiat	9		
Ennen käyttöönottoa	9		
Jalkojen säätäminen	10		
Pakkauksen hävittäminen	10		
Vanhan laitteen hävittäminen.....	10		
Sijoittaminen ja asennus	10		
Oven kätisyyden vaihto.....	11		

1 Laitteen kuvaus



1. Ohjauspaneeli
2. Läppä (pikapakastusosasto)
3. Laatikot
4. Säädettävät etujalat

i Tämän ohjekirjan kuvitus on kaavakuviin perustuvaa eikä se ehkä vastaa täysin todellista tuotetta. Jos jokin osa puuttuu ostamastasi tuotteesta, kuvaus koskee muita malleja.

2 Tärkeitä turvaohjeita

Tutustu seuraaviin ohjeisiin. Jollei näitä ohjeita noudateta, seurauksena voi olla henkilövahinko tai aineellinen vahinko, ja kaikki takuu- ja käyttövarmuusvastuut mitätöityvät.

Käyttötarkoitus

- Tämä tuote on suunniteltu ainoastaan kotitalouskäyttöön.
- Jääkaappia ei saa käyttää ulkona. Sen käyttö ulkona ei ole asianmukaista, vaikka paikka olisi katettu katoksella.

Yleinen turvallisuus

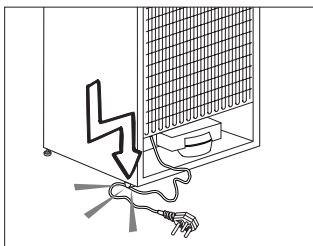
- Tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen seassa. Se on toimitettava elektroniikkaromun ja sähkölaitteiden keräyspisteeseen.
- Ota yhteys GRAM-huoltoon kaikissa jääkaappiin liittyvissä kysymyksissä ja ongelmissa.

- Höyryä ja höyrystyviä puhdistusaineita ei saa koskaan käyttää jääkaapin puhdistuksessa ja sulatuksessa. Höyry voi tässä tapauksessa päästä kosketuksiin sähköosien kanssa ja aiheuttaa oikosulun tai sähköiskun.
- Älä koskaan käytä jääkaapin osia, kuten ovea, tukena tai askelmana.
- Älä käytä sähkölaitteita jääkaapin sisällä.
- Älä vahingoita poraamalla tai leikkaamalla jäähdytyspiiriä, jossa jäähdytysaine kiertää. Jäähdytysainetta voi suihkuta ulos, kun haihduttimen kaasukanava, johdon jatke tai pinnoite puhkaistaan, ja se voi aiheuttaa ihon ärsytystä ja silmävahinkoja.
- Älä peitä tai tuki millään materiaalilla jääkaapin tuuletusaukkoja.

- Sähkölaitteita saa korjata vain tehtävään pätevä henkilö. Ammattitaidottoman henkilön tekemät korjaukset voivat aiheuttaa vaaran käyttäjälle.
- Vian ilmetessä tai jääkaappia huollettaessa tai korjattaessa sammuta virta joko kääntämällä sulake pois päältä tai irrottamalla pistoke pistorasiasta.
- Älä vedä johdosta irrottaessasi pistokkeen.
- Syttyviä aineita tai tuotteita, jotka sisältävät syttyviä kaasuja (esim. ponnekaasua) tai räjähtäviä materiaaleja ei saa koskaan säilyttää jääkaapissa.
- Älä käytä rikkoutunutta jääkaappia. Jos epäilet vikaa, ota yhteys GRAM-huoltoon.
- Jääkaapin sähköturvallisuus taataan vain, jos kodin maadoitusjärjestelmä on standardien mukainen.
- Tuotteen altistaminen sateelle, lumelle, auringolle ja tuulelle on vaarallista sähköturvallisuuden kannalta.
- Ota yhteys GRAM-huoltoon, kun virtakaapeli on vahingoittunut jne., niin ettei siitä koidu sinulle vaaraa.
- Älä koskaan liitä jääkaappia pistorasiaan asennuksen aikana. Se voi aiheuttaa vaaran, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan vammaan.
- Tämä jääkaappi on tarkoitettu pelkästään elintarvikkeiden säilytykseen. Sitä ei saa käyttää mihinkään muihin tarkoituksiin.
- Tyypikilpi, jossa kuvataan tuotteen tekniset tiedot, sijaitsee jääkaapin sisällä vasemmalla puolella.
- Älä kytke jääkaappia elektronisiin energiansäästöjärjestelmiin, sillä se voi vahingoittaa tuotetta.
- Jos manuaalisesti ohjatusta jääkaapista on katkaistu virta, odota vähintään 5

minuuttia ennen kuin kytket virran uudelleen päälle.

- Jos jääkaappi vaihtaa omistajaa, tämä käyttöopas tulee luovuttaa seuraavalle omistajalle.
- Jos siirrät jääkaappia, varo vahingoittamasta virtajohtoa. Tulipalon välttämiseksi älä kierrä virtajohtoa. Virtajohdon päälle ei saa asettaa painavia esineitä. Kun j laitteeseen kytketään virta, älä koske pistorasiaan märin käsin.



- Älä kytke jääkaappia pistorasiaan, jos sähköliitântä on löysä.
- Älä roiskuta turvallisuuden vuoksi vettä suoraan jääkaapin ulko- tai sisäosille.

- Älä suihkuta syttyviä aineita, kuten propaanikaasua jne. lähellä jääkaappia, sillä se aiheuttaa tulipalo- ja räjähdysvaaran.
- Älä aseta vettä sisältäviä astioita jääkaapin päälle, sillä se voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.
- Älä täytä jääkaappia liian suurella elintarvikemäärällä. Liialliset elintarvikkeet voivat pudota, kun jääkaapin ovi avataan, mikä voi johtaa henkilövahinkoon tai jääkaapin vahingoittumiseen. Älä aseta esineitä jääkaapin päälle, sillä ne voivat pudota jääkaapin ovea avatessa tai sulkiessa.
- Materiaaleja, jotka vaativat tietyn säilytyslämpötilan, kuten rokotteet, lämpötilalle herkät lääkkeet, tieteelliset materiaalit jne., ei saa säilyttää jääkaapissa.
- Jos jääkaappia ei käytetä pitkään aikaan, se on

irrotettava pistorasiasta. Viallinen sähkökaapelin eristys voi aiheuttaa tulipalon.

- Jääkaappi voi siirtyä paikoiltaan, jos säätöjalkoja ei ole asetettu tukevasti lattialle. Jalkoja säätämällä voit varmistaa, että laite seisoo tukevasti paikallaan.
- Älä vedä jääkaappia ovenkahvasta siirtäessäsi jääkaappia, sillä kahva voi irrota jääkaapista.
- Pieniä lapsia on neuvottava, etteivät he leiki laitteen kanssa
- Älä laita lämpimiä ruokia tai juomia jääkaappiin.

HC-varoitus

- Laite on varustettu jäähdytysjärjestelmällä, joka sisältää R600a-kylmäainetta.
- Tämä kaasu on syttyvää. Varo siksi vahingoittamasta jäähdytysjärjestelmää ja putkistoa käytön ja kuljetuksen aikana. Vaurion sattuessa pidä laite erossa mahdollisista tulenlähteistä, jotka saattavat sytyttää sen tuleen. Tuuleta huone, johon laite on sijoitettu.

Sähkö- ja elektroniikkaromua koskevan direktiivin (WEEE) vaatimustenmukaisuus ja tuotteen hävittäminen:



Tämä tuote noudattaa Euroopan unionin sähkö- ja elektroniikkaromua koskevaa direktiiviä 2012/19/EY (WEEE-direktiivi). Tässä tuotteessa on sähkö- ja elektroniikkalaitteiden (WEEE) kierrätysymboli. Tämä laite on valmistettu korkealuokkaisista osista ja materiaaleista, jotka voidaan käyttää uudelleen ja jotka soveltuvat kierrätettäviksi. Älä hävitä tätä tuotetta normaalin kotitalousjätteen mukana sen käyttöänsä päätyttyä. Vie se sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätyspisteeseen. Kysy paikallisilta viranomaisilta lähimmän kierrätyspisteen sijaintipaikka.

RoHS-direktiivin vaatimustenmukaisuus:

Valitsemasi tuote noudattaa Euroopan unionin tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa koskevaa direktiiviä 2011/65/EY (RoHS-direktiivi). Laite ei sisällä direktiivissä määritettyjä haitallisia ja kiellettyjä materiaaleja.

Pakkaustiedot

Tuotteen pakkausmateriaalit on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista kansallisten ympäristösäädösten mukaisesti. Älä hävitä pakkausmateriaalia kotitalousjätteen tai muun jätteen mukana. Vie materiaalit pakkausmateriaalien keräyspisteisiin, joiden sijainnit saat tietoon paikallisilta viranomaisilta.

Energiansäästötoimet

- Älä jätä jääkaapin ovea auki pitkäksi aikaa.
- Älä ylikuormita jääkaappia, niin että ilman kierto kaapin sisällä estyy.
- Älä asenna jääkaappia suoraan auringonpaisteeseen tai lähelle lämmönlähteitä, kuten uunia, astianpesukonetta tai lämpöpatteria.
- Säilytä aina elintarvikkeita suljetuissa astioissa.

3 Asennus

⚠ Valmistaja ei ole vastuussa, jos käyttöoppaassa annettuja ohjeita ei noudateta.

Laitteen kuljetuksessa huomioitavat asiat

1. Pakastin on aina tyhjennettävä ja puhdistettava ennen kuljetusta.
2. Laitteen hyllyt, lisävarusteet, jne. on kiinnitettävä lujasti paikoilleen teipillä niiden suojaamiseksi ennen uudelleenpakkausta.
3. Pakkaus on sidottava kunnolla ja pakkaukseen painettuja kuljetusohjeita on noudatettava.

Älä unohda...

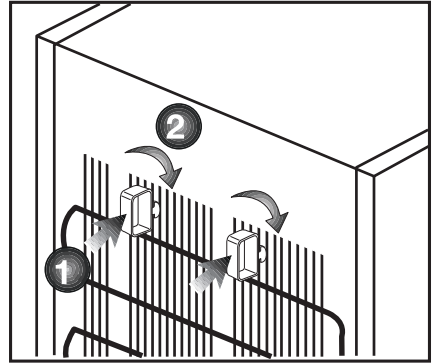
Kaikki kierrätysmateriaalit ovat korvaamaton lähde luonnolle ja kansallisille resursseille.

Jos haluat osallistua pakkausmateriaalien kierrätykseen, saat lisätietoja ympäristöosastoilta tai paikallisilta viranomaisilta.

Ennen käyttöönottoa

Tarkista seuraavat seikat, ennen kuin alat käyttää laitetta:

1. Ovato jääkaapin sisäpinnat kuivia ja kiertääkö ilma vapaasti laitteen takana?
2. Voit asentaa 2 muovikiilaa kuvassa esitetyllä tavalla. Muovikiilat varmistavat vaadittavan etäisyyden laitteen ja seinän välillä ilman kierron takaamiseksi. (Kuva on vain esimerkki eikä vastaa tuotetta täsmällisesti.)



3. Puhdista laitteen sisäpinnat, kuten on suositeltu osassa "Ylläpito ja puhdistus".
4. Liitä laitteen virtajohto seinäpistorasiaan. Kun laitteen ovi avataan, sisätilan valo syttyy.
5. Kuulet ääntä, kun kompressorikäynnistyy. Jäähdytysjärjestelmään suljetut nesteet ja kaasut voivat myös aiheuttaa jonkin verran ääntä silloinkin, kun kompressor ei ole käynnissä. Se on aivan normaalia.
6. Laitteen etureunat voivat tuntua lämpimiltä. Tämä on normaalia. Näiden alueiden on suunniteltu olevan lämpimiä kondensaation estämiseksi.

Sähköliitännät

Liitä pakastin maadoitettuun pistorasiaan, joka on suojattu riittävän tehokkaalla sulakkeella.

Tärkeää:

- Liitännän on oltava kansallisten säädösten mukainen.
- Virtakaapelin pistokkeen on oltava helposti saatavilla asennuksen jälkeen.
- Jännite ja sallittu sulakesuojus on osoitettu osassa "Tekniset tiedot".

- Määritetyn jännitteen on oltava sama kuin sähköverkolla.
- Liitäntään ei saa käyttää jatkokaapeleita tai haaritusrasioita.

⚠ Vahingoittunut virtakaapeli on jätettävä pätevän sähkötekniikan vaihdettavaksi.

Pakkauksen hävittäminen

Pakkausmateriaali voi olla lapsille vaarallista. Pidä pakkausmateriaali lasten ulottumattomissa tai hävitä se lajittelemalla jätteidenhävitysohjeiden mukaisesti. Älä hävitä pakkausmateriaalia kotitalousjätteen mukana.

Pakkaus on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista.

Vanhan laitteen hävittäminen

Hävitä vanha pakastin aiheuttamatta vahinkoa ympäristölle.

- Voit ottaa yhteyden valtuutettuun jälleenmyyjään tai kunnalliseen jätehuoltokeskukseen saadaksesi ohjeet laitteen hävittämisestä.

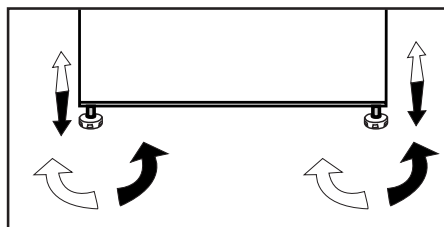
Ennen kuin hävität laitteen, leikkaa virtapistoke irti, ja jos ovenssa on lukitus, tee siitä toimintakyvytön, jottei siitä koidu vaaraa lapsille.

Sijoittaminen ja asennus

1. Laitteen ympärillä on oltava tilaa kunnolliselle tuuletukselle, jotta se toimisi tehokkaasti.
2. Sijoita pakastin tasaiselle lattialle.
3. Säiliöpakastin voidaan sijoittaa myös kylmiin, jopa -15 °C:n lämpötiloihin. Tällöin pakastin voidaan sijoittaa esimerkiksi kesämökille, autotalliin tai ulkovarastoon.

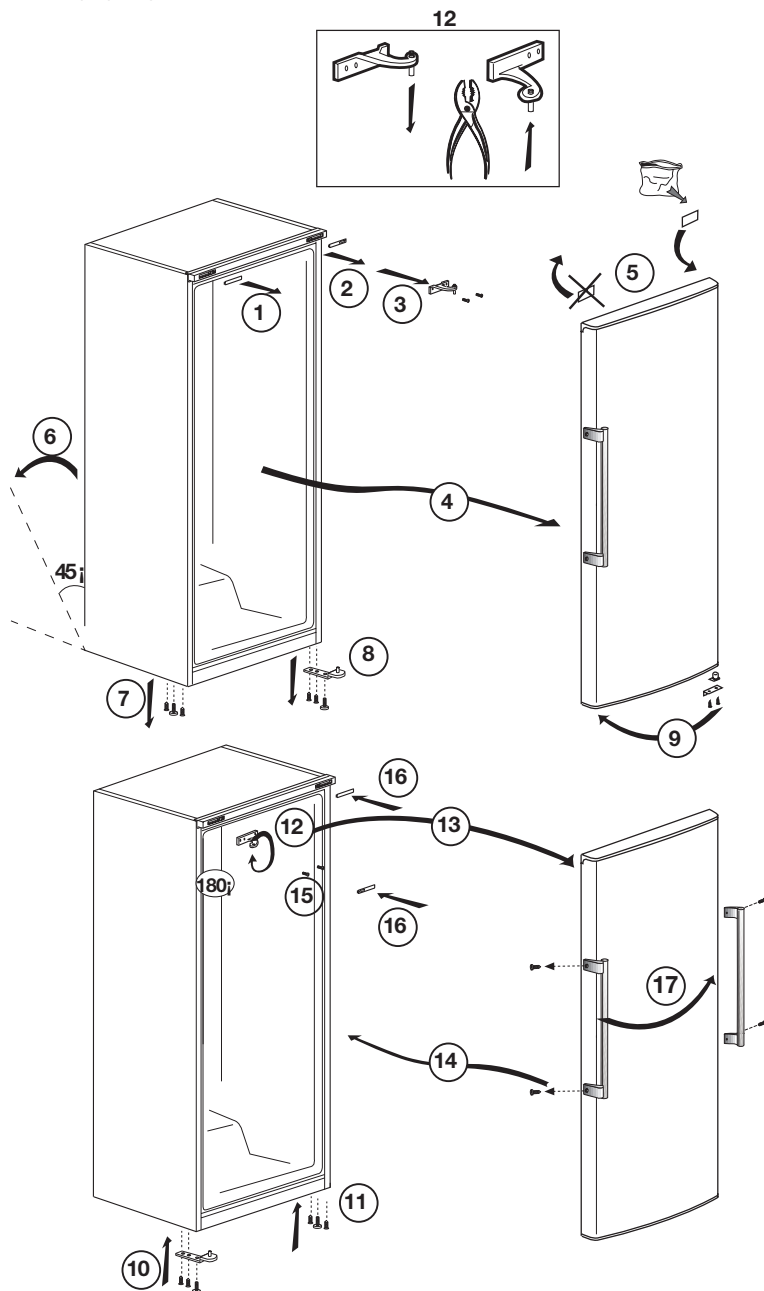
Jalkojen säätäminen

Jos pakastin on epätasapainossa epätasapainossa, voit tasapainottaa laitteen kiertämällä etujalkoja, kuten kuvassa. Kulma, jossa jalka sijaitsee, laskeutuu, kun jalkaa kierretään mustan nuolen suuntaisesti ja nousee, kun sitä kierretään vastakkaiseen suuntaan. Toimenpidettä helpottaa, jos joku toinen auttaa nostamalla hieman laitetta.



Oven kätisyyden vaihto

Etene numerojärjestyksessä .

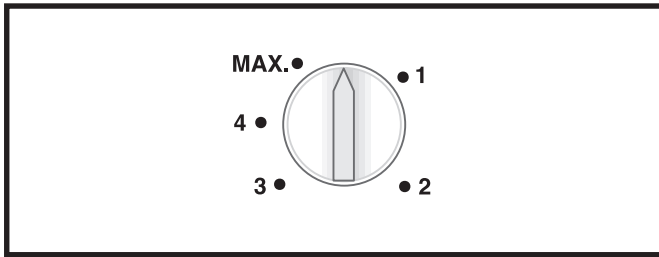


4 Valmistelu

- Vapaasti seisoville laitteille; 'tätä jäähdytyslaitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi sisäänrakennettuna laitteena' ;.
- Pakastin on asennettava vähintään 30 cm:n etäisyydelle lämmönlähteistä, kuten keittotaso, liesi, keskuslämmitin ja uuni sekä vähintään 5 cm:n etäisyydelle sähköliedestä, eikä sitä saa sijoittaa suoraan auringonpaisteeseen.
- Varmista, että jääkaapin sisäpinta on puhdistettu huolellisesti.
- Mikäli laite sijoitetaan rinnakkain toisen kylmälaitteen kanssa, on käytettävä asennussettiä, johon kuuluu matto ja koristelistä. Matto kiinnitetään laitteen sivulle niin, että kaappien väliin jää hiukan tilaa. Koristelistä asennetaan kaappien väliin piilottamaan tyhjä tila. Asennussetin voi hankkia lisävarusteena.
- Kun käytät jääkaappia ensimmäistä kertaa, huomioi seuraavat ohjeet ensimmäisten kuuden tunnin aikana.
- Ovea ei saa avata jatkuvasti.
- Jääkaappia on käytettävä tyhjänä ilman elintarvikkeita.
- Älä irrota jääkaappia verkkovirrasta. Jos ilmenee itsestäsi riippumaton virtakatkos, katso varoitukset osassa "Suositellut ongelmanratkaisut".
- Alkuperäiset pakkaus- ja vaahtomuovimateriaalit kannattaa säilyttää tulevaa kuljetusta tai siirtoa varten.
- Laitteen oven avaamisen/sulkemisen käynnissä oloaikana aiheuttaman lämpötilan muutoksen vuoksi, veden tiivistyminen oven/rungon hyllyihin ja lasiastioihin on normaalia.

5 Pakastimen käyttö

Lämpötilan asettaminen



Lämpötilaa säädetään lämpötilasäätimellä.

1 = Pienin jäähdytysasetus (Lämpimin asetus)

MAX. = Suurin jäähdytysasetus (Kylmin asetus)

Aseta asetus halutun lämpötilan mukaan.

Sisälämpötila riippuu myös ympäristöstä lämpötilasta, oven avaamistehydestä ja laitteessa olevien ruokien määrästä.

Oven jatkuva avaaminen aiheuttaa sisälämpötilan nousun.

Tästä syystä suositellaan, että ovi suljetaan välittömästi käytön jälkeen.

Laitteen normaalin säilytyslämpötilan tulee olla -18°C . Matalampiin lämpötiloihin päästään säätämällä termostaattivalitsinta kohti asentoa MAX.

Suosittelamme tarkistamaan lämpötilan lämpömittarilla, jotta varmistetaan, että säilytyslokerot ovat halutuissa lämpötiloissa. Muista lukea mittari heti sillä sen lämpötila nousee hyvin nopeasti, kun olet ottanut sen pakastimesta.

⚠ Huomio

Älä pakasta hiilihappojuomia, sillä jäätyvä neste saattaa rikkoa pullon.

Älä ylitä laitteen pakastuskykyä. Katso luokituskilpi.

Ruuan laadun säilyttämiseksi on pakastuksen tapahduttava mahdollisimman nopeasti.

Silloin ei pakastuskapasiteettia ylitetä eikä pakastimen sisälämpötila nouse.

Huomio

Säilytä jo pakastetut ruuat eri osatossaan kuin juuri pakastimeen laitettu oka.

Kun pakastat kuumia ruokia, jäähdytyskompressori toimii, kunnes ruoka on täysin pakastunut. Tämä voi tilapäisesti johtaa laitteen liialliseen kylmenemiseen.

Jos pakastimen oven avaaminen heti sulkemisen jälkeen on hankalaa, älä huolestu. Tämä johtuu paine-eroista, jotka tasoittuvat, jolloin oven voi avata normaalisti muutaman minuutin kuluksua.

Kuulet tyhjiöäänäsen heti oven sulkemisen jälkeen. Tämä on aivan normaalia.

Pikapakastus

Jos pakastetaan suuri määrä tuoretta ruokaa, ohjausvalitsin on säädettävä maksimiasentoon 24 tuntia ennen ruuan laittamista pikapakastusosastoon.

Suositellaan voimakkaasti kytkimen pitämistä MAX.-asennossa vähintään 24 tuntia, jotta tuoretta ruokaa voidaan pakastaa pakastuskapasiteetissa mainittu maksimimäärä. Vältä sekoittamasta jo pakastettuja ja pakastamattomia ruokia.

Laitteen sulattaminen

Laitteessa on automaattisulatus.

Pakastaminen Tuoreet ruuat

- Pakastettava ruoka on jaettava sopiviin osiin ja pakastettava erillisissä pakkauksissa. Tällä tavalla kaikki ruuat on suojattu uudelleenpakastamiselta, jos ne sulavat.
- Ruoan ravintoarvojen, aromien ja värin säilyttämiseksi, vihannekset tulee lyhyesti ennen pakastamista. (Keittäminen ei ole välttämätöntä esim. kurkuille, persiljalle.) Pakastettujen vihannesten keittoaika lyhenee täten 1/3 tuoreisiin vihanneksiin verrattuna.
- Pakastettujen ruokien säilytysajan pidentämiseksi, keitetyt vihannekset on suodatettava ja sijoitettava suljettuihin pakkauksiin, kuten kaikki muutkin ruokatyytit.
- Ruokia ei tule sijoittaa pakastimeen ilman pakkausta.
- Ruoan pakkausmateriaalin tulee olla ilmatiivis, paksu ja kestävä eikä se saa epämuodostua kylmästä ja kosteudesta. Muutoin pakastamisesta kovettunut ruoka voi lävistää pakkauksen. Pakkauksen sulkeminen kunnolla on tärkeää ruoan säilyttämiseksi turvallisesti.

Seuraavat pakkaustyytit sopivat ruokien pakastamiseen:

Polyteenipussi, alumiinifolio, muovikalvo, tyhjiöpussit ja kylmää kestävät rasiat kannella.

Seuraavien pakkaustyyppien käyttöä ei suositella ruokien pakastamiseen:

Pakkauspaperi, leivinpaperi, sellofaani, roskapussit, käytetyt pussit ja ostoskassit.

- Kuumia ruokia ei tule sijoittaa pakastimeen ennen niiden jäähtymistä.
- Kun pakastamattomia ruokia asetetaan pakastetilaan, eivät ne saa koskea pakastettuihin ruokiin. Cool-pack (PCM) voidaan asettaa hyllylle heti pikapakastushyllyn alle, niiden lämpenemisen estämiseksi.
- Älä aseta muita ruokia pakastimeen pakastusajan (24 tuntia) aikana.
- Sijoita ruoat pakastushyllylle levittämällä ne niin, etteivät ne ole puristuksissa (suosittelemme, että pakkaukset eivät kosketa toisiinsa).
- Pakastetut ruoat on kulutettava lyhyen ajan kuluessa sulattamisen jälkeen, eikä niitä saa koskaan pakastaa uudelleen.
- Älä tuki tuuletusaukkoja asettamalla pakasteruokia takaseinässä olevien tuuletusaukkojen eteen.
- Suosittelemme, että kiinnität tarran pakkaukseen ja kirjoitat siihen ruoan nimen ja pakastuspäivän.

:Pakastamiseen soveltuvat ruoat

Kalat ja äyriäiset, punainen ja valkoinen liha, linnunliha, vihannekset, hedelmät, yrttimausteet, maitotuotteet (kuten juusto, voi ja siivilöity jugurtti), leivokset, valmisruoat ja keitetyt ruoat, peruna-ateriat, kohokkaat ja jälkiruoat.

Pakastamiseen soveltumattomat ruoat:

jugurtti, piimä, kerma, majoneesi, lehtisalaatit, punainen retiisi, viinirypäleet, kaikki hedelmät (kuten omenat, päärynät ja persikat).

- Seuraavia määritettyjä pakkausmääriä ei tule ylittää, ruoan pakastamiseksi nopeasti ja kunnolla.

-Hedelmät ja vihannekset, 0,5-1 kg

-Liha, 1-1,5 kg

- Pienet ruokamäärät (enintään 2 kg) voidaan myös pakastaa ilman pikapakastustoimintoa.

Noudata seuraavia ohjeita parhaan tuloksen saamiseksi:

1. Aktivoi pikapakastustoiminto 24 tuntia ennen tuoreiden ruokien sijoittamista pakastimeen.

2. 24 tuntia painikkeen painamisen jälkeen, sijoita pakastettava ruoka ylähyllylle pakastustehon parantamiseksi. Aseta jäljellä oleva ruoka, jos olemassa, oikeaan reunaan seuraavalle hyllylle.

3. Pikapakastustoiminto sammuu automaattisesti 52 tunnin kuluttua.

4. Älä pakasta kerrallaan suuria määriä ruokaa samanaikaisesti. Tämä tuote voi 24 tunnin aikana pakastaa maksimiruokamäärän, kuten esitetty «Pakastuskapasiteetti ... kg/24 tuntia» sen tyyppikilvessä. Emme suosittele tässä kilvessä määritettyä suurempien elintarvikemäärien asettamista pakastintilaan.

- Katso liha ja kala, vihannekset ja hedelmät, maitotuotteet taulukot ruokien sijoittamiseksi ja pakastamiseksi.

Pakastettujen ruokien säilytys

- Kun pakasteruokia ostetaan, tarkasta että ne on pakastettu sopivassa lämpötilassa ja että niiden pakkaus ei ole vaurioitunut.
- Aseta pakkaukset pakastimeen mahdollisimman pian ostettuasi ne.
- Varmista, että pakkauksessa olevaa viimeistä käyttöpäivää ei ole ohitettu, ennen pakastintilasta otettujen valmisruokien syömistä.

Sulattaminen

Jää pakastintilassa sulaa automaattisesti.

Pakastin Tiedot

EN 62552 standardi vaatii (määritettyjen mittaolosuhteiden mukaan), että vähintään 4,5 kg ruokaa jokaista pakastimen 100 tilavuuslitraa voidaan pakastaa 25 °C huonelämpötilassa 24 tunnissa.

Pakasteruoan sulatus

Ruoan laadusta ja käyttötarkoituksesta riippuen, voidaan se sulattaa seuraavilla tavoilla:

- Huonelämpötilassa (ruokaa ei tule sulattaa huonelämpötilassa pitkiä aikoja, hyvän ruoanlaadun säilyttämisen varmistamiseksi)
- Jääkaapissa
- Sähköuunissa (mallit puhaltimella tai ilman)
- Mikroaaltouunissa

HUOMIO: Älä koskaan sijoita hapollisia lasipulloja tai tölkkejä pakastimeen niiden räjähdysvaarasta johtuen. Jos pakasteruoan pakkauksessa esiintyy kosteutta tai epätavallista paisumista, on sitä todennäköisesti säilytetty aiemmin sopimattomissa olosuhteissa ja sen laatu on heikentynyt. Älä syö näitä ruokia tarkastamatta niitä.

Koska joidenkin keitettyjen ruokien mausteiden maku voi muuttua pitkäaikaisen säilytyksen aikana, tulee pakasteruoka maustaa kevyemmin tai mausteet lisätä ruokaan sulattamisen jälkeen.

Suosittelut lämpötila-asetukset

Freezer compartment setting	Remarks
-20 °C	Tämä on suositeltu oletusasetus.
-21,-22,-23 tai -24 °C	Näitä asetuksia suositellaan, kun ympäristölämpötila on yli 30 °C tai, kun ajattelet, että jääkaappi ei ole riittävän viileä, johtuen oven toistuvasta avaamisesta ja sulkemisesta.
Pikapakastus	Kun haluat pakastaa elintarvikkeet lyhyessä ajassa. Suositellaan tuoreen ruoan laadun säilyttämiseksi. Pikapakastustoimintoa ei tarvitse käyttää, kun pakastimeen sijoitetaan pakasteruokia. Pikapakastustoimintoa ei tarvitse käyttää pienten tuoreruokamäärien enintään 2 kg, pakastamiseen.

Liha ja kala			Valmistelu	Pisin säilytysaika (kuukautta)
Lihatuotteet	Vasikanliha	Paisti	Leikkaamalla ne 2 cm paksuisiksi ja asettamalla folion niiden väliin tai käärimällä ne tiukkaan venytyksellä	6 – 8
		Paahtopaisti	Paketoimalla lihakappaleet pakastepussiin tai käärimällä ne tiukkaan venytyksellä	6 – 8
		Kuutiot	Pienissä kappaleissa	6 – 8
		Leike, kyljykset	Asettamalla folion leikattujen viipaleiden väliin tai käärimällä erikseen venytyksellä	6 – 8
	Lampaanliha	Kyljykset	Asettamalla folion lihaviipaleiden väliin tai käärimällä erikseen venytyksellä	4 - 8
		Paahtopaisti	Paketoimalla lihakappaleet pakastepussiin tai käärimällä ne tiukkaan venytyksellä	4 - 8
		Kuutiot	Paketoimalla viipaloitu liha pakastepussiin tai käärimällä ne tiukkaan venytyksellä	4 - 8
	Häränliha	Paahtopaisti	Paketoimalla lihakappaleet pakastepussiin tai käärimällä ne tiukkaan venytyksellä	8-12
		Paisti	Leikkaamalla ne 2 cm paksuisiksi ja asettamalla folion niiden väliin tai käärimällä ne tiukkaan venytyksellä	8-12
		Kuutiot	Pienissä kappaleissa	8-12
		Keitetty liha	Paketoimalla pieninä kappaleina pakastepussiin	8-12
	Jauheiliha		Ilman mausteita, litteissä pusseissa	1 - 3
	Sisäelimet		Kappaleissa	1 - 3
Kuivattu makkara - Salami		Tulee paketoita, vaikka siinä on kuori	1-2	
Kinkku		Asettamalla folion leikattujen viipaleiden väliin	2-3	
Linnunliha ja villieläimet	Kana ja kalkkuna		Käärimällä folioon	4 – 6
	Hanhi		Käärimällä folioon (annoksien ei tule olla yli 2.5 kg)	4 – 6
	Ankka		Käärimällä folioon (annoksien ei tule olla yli 2.5 kg)	4-6
	Kauris, jänis, metsäkauris		Käärimällä folioon (annoksien ei tule olla yli 2.5 kg) ja luut tulee erottaa	6 – 8
Kala ja äyriäiset	Makeanveden kalat (taimen, karppi, monni)		Kun kalat on puhdistettu huolellisesti sisältä ja suomustettu, ne tulee pestä ja kuivata, ja pyrstö ja pää leikata pois tarvittaessa.	2
	Vähärasvainen kala (meriahven, piikkikampela, meriantura)			4-6
	Rasvainen kala (Bonito, makrilli, pohjanharjus, mullo)			2 - 4
	Simpukat		Puhdistettu ja pusseissa	4 - 6
	Kaviaari		Omassa pakkauksessa, alumiini- tai muovirasiassa	2 - 3

Hedelmät ja vihannekset	Valmistelu	Pisin säilytysaika (kuukautta)
Tarhapapu ja salkopapu	Iskukeittämällä 3 minuuttia pesemisen ja paloittelun jälkeen	10 - 13
Vihreä papu	Iskukeittämällä 2 minuuttia kuorimisen ja pesemisen jälkeen	10 - 12
Kaali	Iskukeittämällä 1-2 minuuttia puhdistamisen jälkeen	6 - 8
Porkkana	Iskukeittämällä 3-4 minuuttia pesemisen ja paloittelun jälkeen	12
Paprika	Keittämällä 2-3 minuuttia, kun varsi on poistettu, jaettu kahtia ja siemenet poistettu	8 - 10
Pinaatti	Iskukeittämällä 2 minuuttia puhdistamisen ja pesemisen jälkeen	6 - 9
Purjosipuli	Iskukeittämällä 5 minuuttia paloittelun jälkeen	6 - 8
Kukkakaali	Iskukeittämällä sitruunavedessä 3-5 minuuttia lehtien erottelun, ytimen paloittelun jälkeen	10 – 12
Munakoiso	Iskukeittämällä 4 minuuttia pesemisen ja paloittelun 2 cm viipaleisiin jälkeen	10 – 12
Kurpitsa	Iskukeittämällä 2-3 minuuttia pesemisen ja paloittelun 2 cm viipaleisiin jälkeen	8-10
Sienet	Paistamalla kevyesti öljyssä ja puristamalla sitruunaa päälle	2-3
Maissi	Puhdistamalla ja paketoimalla palkona tai erotettuina	12
Omena ja päärynä	Iskukeittämällä 2-3 minuuttia kuorimisen ja paloittelun jälkeen	8 - 10
Aprikoosi ja persikka	Jaettuna kahtia ja siemenet poistettuna	4 - 6
Mansikka ja vadelma	Pesemällä ja puhdistamalla	8 - 12
Leivottu hedelmä	Lisäämällä 10 % sokeria pakkaukseen	12
Luumut, kirsikat, imeläkirsikka	Pesemällä ja poistamalla varren	8 - 12

Maitotuotteet	Valmistelu	Pisin säilytysaika (kuukautta)	Säilytysolosuhteet
Juusto (paitsi feta-juusto)	Asettamalla folion leikattujen viipaleiden väliin	6 - 8	Voidaan jättää alkuperäiseen pakkaukseen lyhytaikaisessa säilytyksessä Pitkäaikaisessa säilytyksessä ne tulee kääriä alumiini- tai muovifolioon.
Voi, margariini	Omassa pakkauksessa	6	Omassa pakkauksessa tai muovirasiassa

6 Ylläpito ja puhdistus

- ⚠ Älä koskaan käytä puhdistamiseen bensiniä, bentseeniä tai vastaavia aineita.
- ⚠ Suosittelemme, että irrotat laitteen verkkovirrasta ennen puhdistusta.
- ℹ Älä koskaan käytä puhdistamiseen teräviä, hankaavia välineitä, saippuaa, puhdistusainetta, tai vahaa.
- ℹ Käytä jääkaapin sisätilojen puhdistukseen haaleaa vettä ja pyyhi kuivaksi.
- ℹ Käytä sisätilojen puhdistukseen liinaa, joka on kostutettu 1 tl ruokasoodaa ja 1/2 litraa vettä sisältävässä liuoksessa ja puristettu kuivaksi, kuivaa lopuksi.
- ⚠ Varmista, ettei vettä pääse sähkökohteisiin.
- ⚠ Mikäli jääkaappia ei käytetä pitkään aikaan, irrota virtakaapeli pistorasiasta, poista kaikki ruuat, puhdista jääkaappi ja jätä ovi raolleen.
- ℹ Tarkista oven eristeet säännöllisesti varmistaaksesi, että ne ovat puhtaat.
- ℹ Ovihyllyjen irrottamiseksi poista niistä kaikki sisältö ja työnnä sitten hyllyä pohjasta ylöspäin.
- ℹ Älä käytä klooria sisältäviä puhdistusaineita tai vettä tuotteen ulkopintojen ja kromattujen osien puhdistamiseen. Kloori syövyttää sellaisia metallipintoja.

7 Suositellut ongelmanratkaisut

Tarkista tämä luettelo, ennen kuin soitat GRAM-huoltoon. Se voi säästää aikaa ja rahaa. Tämä luettelo sisältää useita ongelmia, jotka eivät johdu virheellisestä työstä tai käytetystä materiaalista. Joitain tässä kuvatuista toiminnoista ei ehkä ole laitteessasi.

Pakastin ei toimi.

- Onko laitteen virtajohto kunnolla kiinni pistorasiassa? Aseta pistoke seinäpistorasiaan.
- Onko laitteen pistorasian sulake tai pääsulake palanut? Tarkista sulake.

Kondensaatiota pakastimen sivuseinässä.

- Hyvin kylmä ympäristö. Oven jatkuva avaaminen ja sulkeminen. Hyvin kostea ympäristö. Nestepitoisten ruokien säilytys avoimessa astiassa. Oven jättäminen raolleen. Termostaatin säätäminen kylmemmälle.
- Älä avaa ovea niin usein äläkä jätä sitä auki pitkäksi aikaa.
- Säilytä elintarvikkeita suljetuissa astioissa.
- Pyyhi kondensoitunut vesi kuivalla liinalla ja tarkista tuleeko sitä lisää.

Kompressor ei käy

- Virtakatkoksen jälkeen kompressor ei käynnisty heti virran palattua, koska sen on ensin palautettava jäähdytysaineen paine. Siksi pakastin käynnistyy uudelleen vasta 6 minuutin kuluttua. Soita huoltoon, jos pakastin ei käynnisty tässä ajassa.
- Laitteen sulatusjakso on käynnissä. Tämä on normaalia täysautomaattisesti itsesulattavassa pakastimessa. Sulatuskierto tapahtuu tietyn väliajoin.
- Laitetta ei ole kytketty pistorasiaan. Varmista, että pistoke on asetettu kunnolla pistorasiaan.
- Onko lämpötila-asetukset tehty oikein?
- Kyse voi olla virtakatkoksesta.

Pakastin käy alituisesti tai pitkän ajan.
• Uusi tuotteesi voi olla leveämpi kuin edellinen. Tämä on aivan normaalia. Suuret pakastimet käyvät kauemmin. • Huonelämpötila voi olla liian korkea. Tämä on aivan normaalia. • Pakastin on voitu kytkeä päälle äskettäin tai siihen on säilötty äskettäin ruokaa. Laitteen jäähtyminen oikeaan lämpötilaan voi kestää muutamia tunteja kauemmin. • Suuri määrä ruokaa on voitu säilöä pakastimeen äskettäin. Lämmin ruoka aiheuttaa laitteen käymisen pitempään, kunnes se saavuttaa turvallisen säilytyslämpötilan. • Ovet on voitu avata äskettäin tai jätetty raolleen. Pakastimeen päässyt lämmin ilma aiheuttaa laitteen käymisen pitemmän aikaa. Avaa ovia harvemmin. • Pakastin on säädetty hyvin alhaiselle lämpötilalle. Säädä laitteen lämpötila lämpimämmäksi ja odota, kunnes haluttu lämpötila on saavutettu. • Pakastimen oven tiiviste voi olla likainen, kulunut, rikkoutunut tai huonosti paikallaan. Puhdista tai vaihda tiiviste. Vahingoittunut, rikkoutunut tiiviste aiheuttaa laitteen käymisen pidempiä aikoja oikean lämpötilan ylläpitämiseksi.
Pakastimen lämpötila on hyvin matala.
• Pakastin on säädetty hyvin alhaiselle lämpötilalle. Säädä pakastimen lämpötila lämpimämmäksi ja tarkista.
Pakastimen lämpötila on hyvin korkea.
• Pakastin on voitu säätää hyvin korkealle lämpötilalle. Muuta lämpötilaa, kunnes se saavuttaa riittävän tason. • Ovi on voitu avata äskettäin tai jätetty raolleen pitkäksi aikaa. Avaa sitä harvemmin. • Ovi on voitu jättää raolleen. Sulje ovi kokonaan. • Suuri määrä lämmintä ruokaa on voitu säilöä pakastimeen äskettäin. Odota, kunnes tai pakastin saavuttaa halutun lämpötilan. • Laitteen virtajohto on voitu liittää pistorasiaan äskettäin. Laitteen kokonaan jäähtyminen kestää oman aikansa.
Käyntiäni voimistuu, kun pakastin käy.
• Laitteen käyttöteho saattaa muuttua ympäristön lämpötilan muutosten mukaan. Se on normaalia eikä ole vika.

Tärinä tai melu.
- Lattia on epätasainen tai heikko. Pakastin huojuu, kun sitä siirretään hitaasti. Varmista, että lattia kestää laitteen painon ja että se on tasainen. - Melu saattaa johtua laitteeseen tai sen päälle laitetuista tavaroista.
Laitteesta kuuluu nesteen vuotamisen tai suihkuamisen kaltaisia ääniä.
Neste- ja kaasuvuotoja ilmenee jääkaapin käyttöperiaatteiden mukaisesti. Se on normaalia eikä ole vika.
Kuuluu tuulen huminan kaltaista ääntä.
Laitteen jäähdyttämiseen käytetään tuulettimia. Se on normaalia eikä ole vika.
Kondensaatio laitteen sisäseinissä.
- Kuuma ja kostea sää lisää jäätymistä ja kondensaatiota. Se on normaalia eikä ole vika. - Ovi on voitu jättää raolleen. Varmista, että ovi on suljettu kokonaan. - Ovi on voitu avata äskettäin tai jätetty raolleen pitkäksi aikaa. Avaa sitä harvemmin.
Kosteutta esiintyy jääkaapin ulkopinnoilla tai ovien välissä.
Ilma saattaa olla kosteaa. Tämä on normaalia kostealla säällä. Kun kosteutta on vähemmän, kondensaatio häviää.
Ovi ei sulkeudu.
- Elintarvikepakkaukset voivat estää oven sulkeutumisen. Poista pakkaukset, jotka ovat oven esteenä. - Pakastin ei ole täysin suorassa lattialla ja se keinuu vähän liikutettaessa. Säädä nostoruuveja. - Lattia ei ole tasainen tai kestävä. Varmista, että lattia on tasainen, ja että se kestää laitteen painon.
Lokerot ovat juuttuneet.
Elintarvikkeita voi olla kosketuksissa lokeron kattoon. Järjestä ruoat uudelleen vetolaatikossa.

Dear customer,

Your product has been produced in modern plants and checked under the most meticulous quality control and we hope that your product, will provide you with an effective service.

We recommend you to carefully read the entire user guide before using your product and to keep the user guide at hand for future references.

This user guide

- Will help you to use your appliance in a fast and safe way.
- Read the user guide before installing and operating your product.
- Follow the instructions, especially those for safety.
- Keep the user guide in an easily accessible place as you may need it later.
- Besides, read also the other documents provided with your product.

Please note that this user guide may be valid for other models as well.

Symbols and their descriptions

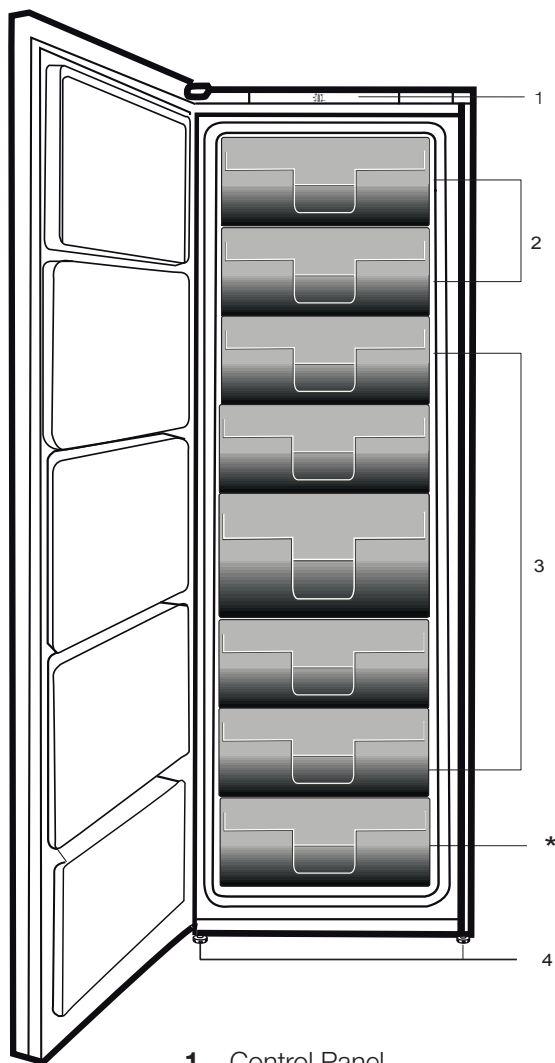
This user guide contains the following symbols:

-  Important information or useful tips.
-  Warning against dangerous conditions for life and property.
-  Warning against electric voltage.

 INFORMATION	
 SUPPLIER'S NAME A	 MODEL IDENTIFIER (*) A
The model information as stored in the product data base can be reached by entering following website and searching for your model identifier (*) found on energy label. https://eprel.ec.europa.eu/	

1 Your Freezer	4	4 Preparation	12
2 Important Safety Warnings	5	Adjusting the legs	13
Intended use	5	5 Using your freezer	15
General safety	5	Setting the operating temperature ...	15
Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:	8	Freezing fresh food	16
Compliance with RoHS Directive:	9	Fast freeze.....	16
Package information.....	9	Recommendations for preservation of frozen food	17
HC Warning.....	9	Placing the food	17
Energy-saving precautions.....	9	Deep-freeze information	17
3 Installation	10	6 Maintenance and cleaning	18
Points to be considered when re- transporting your freezer.....	10	7 Recommended solutions for the problems	19
Before operating your freezer.....	10		
Before starting to use your freezer check the following:.....	10		
Disposing of the packaging	11		
Disposing of your old freezer	11		
Dispose of your old freezer without harming the environment.	11		
Placing and Installation	11		

1 Your Freezer



1. Control Panel
2. Flap
3. Drawers
4. Adjustable front feet

i Figures that take place in this instruction manual are schematic and may not correspond exactly with your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

2 Important Safety Warnings

Please read through the following information. If this information is not followed, personal injury or material damage may occur and all warranty and reliability commitments will become invalid.

Intended use

- This product is designed for domestic use.
- It should not be used outdoors. It is not appropriate to use it outdoor even if the place is covered with a roof.

General safety

- When you want to dispose of the product, we recommend you to consult the authorized service in order to get information on disposal and available facilities.
- Consult GRAM service for all your questions and problems related to the refrigerator.
- Vapor and vaporized cleaning materials

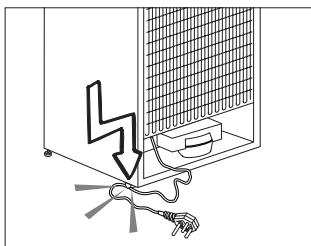
should never be used in connection with the cleaning and defrosting of your refrigerator. In such cases, the vapor might get in contact with the electrical parts and cause short circuit or electric shock.

- Never use the equipment from your refrigerator such as the door as a support or a step.
- Do not use electrical devices inside the freezer.
- Do not damage the cooling circuit, where the refrigerant is circulating, with drilling or cutting tools. The refrigerant that might blow out when the gas channels of the evaporator, pipe extensions or surface coatings are punctured may cause skin irritations and eye injuries.
- Do not cover or block the ventilation holes on your refrigerator with any material.

- Repairs of the electrical appliances must only be made by qualified people. Repairs performed by unqualified people may cause a risk for the user.
- In case of any failure, maintenance or repair, disconnect your refrigerator's mains supply by either turning off the relevant fuse or by unplugging your appliance.
- Do not pull the cable when pulling out the plug.
- Flammable items or products that contain flammable gases (e.g. spray) as well as explosive materials must never be kept in the appliance.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than the ones recommended by the manufacturer.
- Do not operate a damaged freezer. Consult GRAM service if you have any doubts.
- Electrical safety of your will only be covered by the guarantee covered by the guarantee if the earth system in your house complies with standards.
- Exposing the product to rain, snow, sun and wind is dangerous with respect to electrical safety.
- Contact the GRAM service when there is a power cable damage and etc. so that it will not create a danger for you.
- Never plug the freezer into the outlet during installation or a risk of death or serious injury may occur.
- This freezer is only designed for storing food. It should not be used for any other purposes.

- The label that describes the technical specification of the product is located on the inner left side of the freezer.
- Do not connect the freezer to electronic energy saving systems which turn off the electricity as they may damage the product.
- If the power supply is disconnected in manually controlled freezers please wait for at least 5 minutes before reconnecting the power.
- This user guide should be passed to the next owner of the freezer if the ownership changes.
- When moving the freezer make sure that you do not damage the power cord. In order to prevent fire the power cord must not be twisted. Heavy objects should not be placed on the power cord. When the freezer is plugged into the socket

do not touch the power outlet with wet hands.



- Do not connect the freezers if the electric outlet is loose.
- Do not splash water directly on the outer or inner parts of the freezer due to safety.
- Do not spray inflammable materials such as propane gas etc near the freezer due to the risk of fire and explosion.
- Do not place objects filled with water on top of the freezer as it may result in electric shock or fire.
- Do not overload the freezer with excess food. The excess food may fall out when the door is opened resulting in injuring you or damaging

the freezer. Do not place objects on top of the refrigerator as the objects may fall out when opening or closing the freezer door.

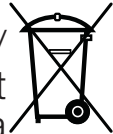
- If the freezer will not be operated for an extended period of time it should be unplugged. A problem in the electrical cable insulation may result in fire.
- The tip of the electric plug should be cleaned regularly otherwise it may cause fire.
- The freezer may move when the adjustable feet are not positioned firmly on the floor. By using the adjustable feet you can ensure that the freezer is positioned firmly on the floor.
- Do not pull the freezer by the door handle when moving the product as it may disconnect the handle from the refrigerator.
- If you want to place two products side by side, we recommend

you to buy a decoration kit, which includes a mat to be placed on the side of the product. A decoration part is placed between the products to hide the gap between the products.

Child safety

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance

Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a  classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE). This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Do not dispose of the waste product with normal domestic and other

wastes at the end of its service life. Take it to the collection center for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn about these collection centers.

Compliance with RoHS Directive:

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

HC Warning

- **This product is equipped with a cooling system that contains R600a:**

This gas is flammable. Therefore, pay attention not to damage the cooling system and piping during usage and transportation. In the event of damage, keep your product away from potential fire sources that can cause the product to catch a fire and ventilate the room in which the unit is placed.

Energy-saving precautions

- Do not leave the door of your freezer open for a long time.
- Do not overload your freezer so that the air circulation inside of it is not prevented.
- Do not install your freezer under direct sunlight or near heat emitting appliances such as ovens, dishwashers or radiators.
- Pay attention to keep your food in closed containers.

3 Installation

- ⚠ Please remember that the manufacturer shall not be held liable if the information given in the user guide is not observed.

Points to be considered when re-transporting your freezer

1. Your freezer must be emptied and cleaned prior to any transportation.
2. Shelves, accessories, etc. have to be fastened securely by adhesive tape against any jolt before packaging the freezer.
3. The packaging must be tied with thick tapes and strong ropes and the rules of transportation printed on the package must be followed.

Please do not forget...

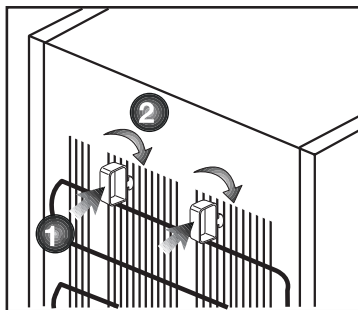
That recycled material is an indispensable source for the nature and for our national resources. If you would like to contribute to the recycling of the packaging materials, you can get further information from the environmental bodies or local authorities.

Before operating your freezer

Before starting to use your freezer check the following:

1. The interior of the freezer has to be dry and it is possible for the air to circulate freely at the back of the appliance.

2. You can install the 2 spacers as illustrated in the figure. The spacers will provide the required distance between your freezer and the wall in order to allow the air to circulate. (The illustrated figure is only an example and does not match exactly with your product.)



3. Clean the interior of the freezer as recommended in the "Maintenance and cleaning" section.
4. Plug the freezer into the outlet.
5. You will hear a noise as the compressor starts up. The liquid and gases sealed within the refrigeration system may also give rise to noise, even if the compressor is not running and this is quite normal.
6. The front edges of the freezer may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm to avoid condensation.

Electric connection

Connect your product to a grounded socket which is being protected by a fuse with the appropriate capacity.

Important:

- The connection must be in accordance with the national regulations.
- The power cable plug must be easily accessible after installation.
- Extension cords and sockets with several plugs must not be used for connection.

 A damaged power cable must be replaced by an authorised electrician.

Disposing of the packaging

The packaging may be dangerous for children. Keep it out of the reach of children or dispose of it by classifying it in accordance with the waste instructions. Do not dispose of it together with the normal household waste.

The packaging from your freezer is made from recyclable materials.

Disposing of your old freezer

Dispose of your old freezer without harming the environment.

- You may consult your authorised retailer or the recycling depot in your municipality about the disposal of your freezer.

Before disposing of your freezer, cut out the electric plug and, if there are any locks on the door, make them inoperable in order to protect children from any danger.

Placing and Installation

1. There must be appropriate air ventilation around your freezer in order to achieve an efficient operation.
2. Place your freezer on a level floor to prevent jolts.
3. The freezer can be installed indoors, at temperatures up to -15 C. This gives you the option to install a freezer such as a holiday home, garage or utility room.

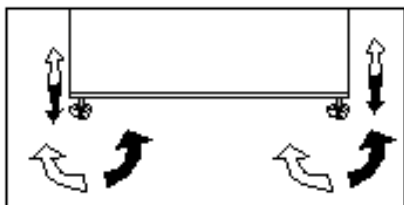
4 Preparation

- For a freestanding appliance; ‘this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance’ ;
- Your refrigerator should be installed at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, central heater and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens and should not be located under direct sunlight.
- Please make sure that the interior of your refrigerator is cleaned thoroughly.
- If you want to place two products side by side, we recommend you to buy a decoration kit which includes a mat to be placed on the side of the product. A decoration part is placed between the products to hide the gap between the products.
- When you operate your refrigerator for the first time, please observe the following instructions during the initial six hour.
- The door should not be opened frequently.
- It must be operated empty without any food in it.
- Do not unplug your refrigerator. If a power failure occurs out of your control, please see the warnings in the “Recommended solutions for the problems” section.
- Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.
- This appliance is designed to operate at temperatures specified in the table below is equipped with Advanced Electronic Temperature Control System [AETCS] which ensures that at the advised setting [4 - four on the knob] the frozen food in the freezer will not defrost even if the ambient temperature falls as low as -15 °C. When first installed the product MUST NOT be placed in low ambient temperatures because the freezer will not reduce to it's standard operating temperature. Once it has reached its steady operating state it can be re-located. So you may then install your appliance in a garage or an unheated room without having to worry about frozen food in the freezer being spoilt. However at low ambient temperatures mentioned above, fridge contents are likely to freeze, so check and consume food in the fridge accordingly. When the ambient temperature returns to normal, you may change the knob setting to suit your needs.
- If the ambient temperature is below 0°C, the food in the fridge compartment will freeze. So, we recommend you don't use the fridge compartment in such low ambient conditions. You can continue using the freezer compartment as usual.
- Due to temperature change as a result of opening/closing the product door during operation, condensation on the door/body shelves and the glass containers is normal.

Adjusting the legs

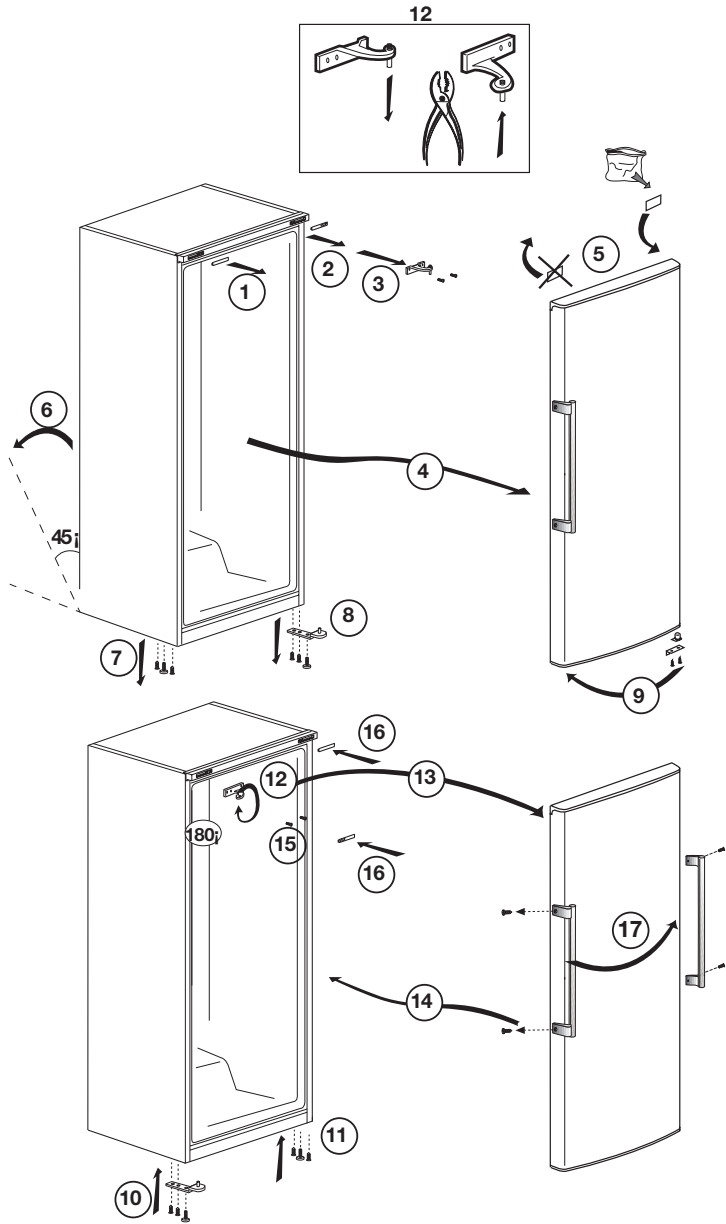
If your refrigerator is unbalanced;

You can balance your refrigerator by turning its front legs as illustrated in the figure. The corner where the leg exists is lowered when you turn in the direction of black arrow and raised when you turn in the opposite direction. Taking help from someone to slightly lift the refrigerator will facilitate this process.

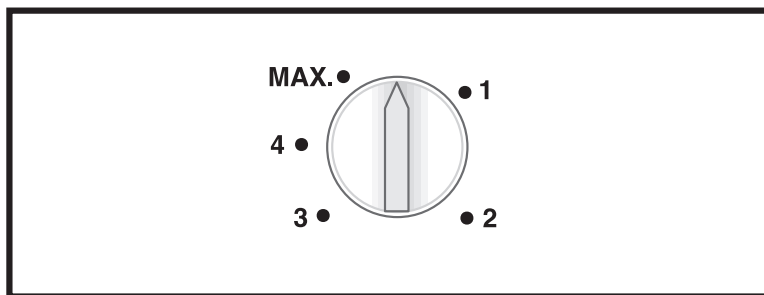


Reversing the doors

Proceed in numerical order .



5 Using your freezer



Setting the operating temperature

The operating temperature is regulated by the temperature control.

1 = Lowest cooling setting

(Warmest setting)

MAX. = Highest cooling setting

(Coldest setting)

Please choose the setting which is consistent with the desired temperature.

The interior temperature also depends on ambient temperature, the frequency with which the door is opened and the amount of foods kept inside.

Frequently opening the door causes the interior temperature to rise.

For this reason, it is recommended to close the door as soon as possible after use.

The normal storage temperature of your appliance should be -18°C (0°F). Lower temperatures can be obtained by adjusting the thermostat control towards the position MAX.

We recommend checking the temperature with a thermometer to ensure that the storage compartments are kept to the desired temperature. Remember to read off the thermometer immediately as the temperature on the thermometer will rise very rapidly after you remove it from the freezer.

Attention

Do not exceed the freezing capacity of your appliance in 24 hours. See the rating label.

In order to maintain the quality of the food, the freezing must take effect as quickly as possible. In this way, the freezing capacity will not be exceeded, and the temperature inside the freezer will not rise.

Attention

Always keep the already deep-frozen food separated from freshly placed food.

If you find the freezer door difficult to open just after you have closed it, don't worry. This is due to the pressure difference which will equalize and allow the door to open normally after a few minutes.

You will hear a vacuum sound just after closing the door. This is quite normal.

Fast freeze

If large amounts of fresh food are going to be frozen, adjust the thermostat control to the MAX. position. 24 hours before putting the fresh food in the fast freeze compartment.

It is strongly recommended to keep the thermostat control at the MAX. position for at least 24 hours to freeze the maximum amount of fresh food stated as the freezing capacity. Take special care not to mix frozen and fresh food.

Defrosting the appliance

The appliance defrosts automatically.

How to Freeze Fresh Foods

- Foods to be frozen must be divided into portions according to a size to be consumed, and frozen in separate packages. In this way, all the food should be prevented from being re-frozen by thawing.
- In order to protect the nutritional value, the aroma and the color of the foods as much as possible, vegetables should be boiled for a short period of time before freezing. (Boiling is not necessary for foods such as cucumber, parsley.) Cooking time of the vegetables frozen in this way is shortened by 1/3 than that of the fresh vegetables.
- To extend the storage times of frozen foods, boiled vegetables must first be filtered and then hermetically packaged as in the all types of foods.
- Foods should not be placed in the freezer compartment without package.
- The packaging material of the food to be stored should be air-tight, thick and durable and should not deform with cold and humidity. Otherwise, the food that is hardened by freezing might pierce the package. Sealing the package well is also important in terms of securely storing the food.

The following packaging types are suitable for use to freeze the food:

Polyethylene bag, aluminum foil, plastic foil, vacuum bags and cold-resistant storage containers with caps.

The use of the following types of packaging is not recommended to freeze the food;

Packaging paper, parchment paper, cellophane (gelatin paper), garbage bag, used bags and shopping bags.

- Hot foods should not be placed in the freezer compartment without cooling.
- When placing unfrozen fresh foods in the freezer compartment, please note that it does not contact with frozen foods. Cool-pack (PCM) can be placed to the rack immediately below the quick freezer rack for preventing them from being getting warm.
- During the freezing time (24 hours) do not place other food to the freezer.
- Place your foods to the freezing shelves or racks by spreading them so that they will not be cramped (it is recommended that the packaging does not come into contact with each other).
- Frozen foods must be immediately consumed in a short period of time after defrosting and must never be frozen again.
- Do not block the ventilation holes by putting your frozen foods in front of the ventilation holes located on the back surface.
- We recommend you to attach a label onto the package and write the name of the foods in the package and the freezing time.

Foods suitable for freezing:

Fish and seafood, red and white meat, poultry, vegetables, fruit, herbaceous spices, dairy products (such as cheese, butter and strained yoghurt), pastries, ready or cooked meals, potato dishes, soufflé and desserts.

Foods not suitable for freezing:

Yoghurt, sour milk, cream, mayonnaise, leaved salad, red radish, grapes, all fruits (such as apple, pears and peaches).

- For foods to be frozen quickly and thoroughly, the following specified amounts per package should not be exceeded.

-Fruits and vegetables, 0.5-1 kg

-Meat, 1-1.5 kg

- A small amount of foods (maximum 2 kg) can also be frozen without the use of the quick freezing function.

To obtain the best result, apply the following instructions:

1. Activate the quick freezing function 24 hours before placing your fresh foods.

2. After 24 hours after pressing the button, first place your food that you want to freeze to the top shelf with higher freezing capacity. Place your remaining food, if any, to the rightmost part of the second shelf.

3. The quick freezing function will be automatically inactivated after 52 hours.

4. Do not try to freeze a large quantity of food at a time. Within 24 hours, this product can freeze the maximum food quantity specified as «Freezing Capacity ... kg/24 hours» on its type label. It is not convenient to put more unfrozen/fresh foods to the freezer compartment than the quantity specified on the label.

- You can review the Meat and Fish, Vegetables and Fruits, Dairy Products tables for placing and storing your foods in the deep-freezer.

Recommendations for Preservation of Frozen Foods

- While purchasing your frozen foods, make sure that they are frozen at appropriate temperatures and their packages are not broken.
- Put the packages on the freezer compartment as soon as possible after purchasing them.
- Make sure that the expiration date indicated on the packaging is not expired before consuming the packaged ready meals that you remove from the freezer compartment.

Defrosting

The ice in the freezer compartments is automatically thawed.

Deep Freezer Information

The EN 62552 standard requires (according to specific measurement conditions) that at least 4.5 kg of food for each 100 liter of freezer compartment volume can be frozen at a room temperature of 25°C in 24 hours.

Defrosting the frozen foods

Depending on the food diversity and the purpose of use, a selection can be made between the following options for defrosting:

- At room temperature (it is not very suitable to defrost the food by leaving it at room temperature for a long time in terms of maintaining the food quality)
- In the refrigerator
- In the electrical oven (in models with or without fan)

- In the microwave oven

CAUTION:

- Never put acidic beverages in glass bottles and cans into your freezer due to the risk of explosion.
- If there is moisture and abnormal swelling in the packaging of frozen foods, it is likely that they were previously stored in an improper storage condition and their contents deteriorated. Do not consume these foods without checking.
- Since some spices in cooked meals may change their taste when exposed to long-term storage conditions, your frozen foods should be less seasoned or the desired spices should be added to the foods after the thawing process.

Recommended Temperature Settings

Freezer compartment setting	Remarks
-20 °C	This is the default recommended temperature setting.
-21, -22, -23 or -24 °C	These settings are recommended when the ambient temperature is higher than 30°C or when you think the refrigerator is not cool enough due to frequent opening and closing of the door.
Quick Freezing	Use when you want to freeze your food in a short time. It is recommended to be applied to preserve the quality of your fresh food. You do not need to use the quick freezing function when putting your frozen food. You do not need to use the quick freezing function to freeze a small amount of fresh food, up to 2 kg per day.

Meat and Fish			Preparation	Longest storage time (month)
Meat products	Veal	Steak	By cutting them 2 cm thick and placing foil between them or wrapping tightly with stretch	6 – 8
		Roast	By packing the pieces of meat in a refrigerator bag or wrapping them tightly with stretch	6 – 8
		Cubes	In small pieces	6 – 8
		Schnitzel, chops	By placing foil between cut slices or wrapping individually with stretch	6 – 8
	Mutton	Chops	By placing foil between meat pieces or wrapping individually with stretch	4 - 8
		Roast	By packing the pieces of meat in a refrigerator bag or wrapping them tightly with stretch	4 - 8
		Cubes	By packing the shredded meats in a refrigerator bag or wrapping them tightly with stretch	4 - 8
	Beef	Roast	By packing the pieces of meat in a refrigerator bag or wrapping them tightly with stretch	8-12
		Steak	By cutting them 2 cm thick and placing foil between them or wrapping tightly with stretch	8-12
		Cubes	In small pieces	8-12
		Boiled meat	By packaging in small pieces in a refrigerator bag	8-12
	Mince		Without seasoning, in flat bags	1 - 3
	Offal (piece)		In pieces	1 - 3
	Fermented sausage - Salami		It should be packaged even if it has casing.	1-2
	Jambon		By placing foil between cut slices	2-3
Poultry and hunting animals	Chicken and Turkey		By wrapping in foil	4 – 6
	Goose		By wrapping in foil (portions should not exceed 2.5 kg)	4 – 6
	Duck		By wrapping in foil (portions should not exceed 2.5 kg)	4-6
	Deer, Rabbit, Roe Deer		By wrapping in foil (portions should not exceed 2.5 kg, and their bones should be separated)	6 – 8
Fish and seafood	Freshwater fish (Trout, Carp, Crane, Catfish)		After thoroughly cleaning the inside and scales, it should be washed and dried, and the tail and head parts should be cut when necessary.	2
	Lean fish (Sea bass, Turbot, Sole)			4-6
	Fatty fish (Bonito, Mackerel, Bluefish, Red Mullet, Anchovy)			2 - 4
	Shellfish		Cleaned and in bags	4 - 6
	Caviar		In its packaging, in an aluminum or plastic container	2 - 3

Fruits and Vegetables	Preparation	Longest storage time (month)
String bean and Pole bean	By shock boiling for 3 minutes after washing and cutting into small pieces	10 - 13
Green pea	By shock boiling for 2 minutes after shelling and washing	10-12
Cabbage	By shock boiling for 1-2 minute(s) after cleaning	6 - 8
Carrot	By shock boiling for 3-4 minutes after cleaning and cutting into slices	12
Pepper	By boiling for 2-3 minutes after cutting the stem, dividing into two and separating the seeds	8 - 10
Spinach	By shock boiling for 2 minutes after washing and cleaning	6 - 9
Leek	By shock boiling for 5 minutes after chopping	6-8
Cauliflower	By shock boiling in a little lemon water for 3-5 minutes after separating the leaves, cutting the core into pieces	10 – 12
Eggplant	By shock boiling for 4 minutes after washing and cutting into 2cm pieces	10 – 12
Squash	By shock boiling for 2- 3 minutes after washing and cutting into 2cm pieces	8-10
Mushroom	By lightly sauteing in oil and squeezing lemon on it	2-3
Corn	By cleaning and packing in cob or granular	12
Apple and Pear	By shock boiling for 2-3 minutes after peeling and slicing	8 - 10
Apricot and Peach	Divide in half and extract the seeds	4 - 6
Strawberry and Raspberry	By washing and shelling	8 - 12
Baked fruit	By adding 10% sugar in the container	12
Plum, Cherry, Sour Cherry	By washing and shelling the stalks	8 - 12

Dairy Products	Preparation	Longest Storage Time ((Month	Storage Conditions
Cheese (except feta cheese)	By placing foil therebetween, in slices	6 - 8	It can be left in its original packaging for short term storage. For long-term storage it should also be wrapped in aluminum or plastic foil.
Butter, margarine	In its own packaging	6	In its own packaging or in plastic containers

6 Maintenance and cleaning

- ⚠ Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.
- ⚠ We recommend that you unplug the freezer before cleaning.
- Never use any sharp abrasive instrument, soap, household cleaner, detergent and wax polish for cleaning.
- Use lukewarm water to clean the cabinet of your freezer and wipe it dry.
- Use a damp cloth wrung out in a solution of one teaspoon of bicarbonate of soda to one pint of water to clean the interior and wipe it dry.
- If your freezer is not going to be used for a long period of time, unplug the power cable, remove all food, clean it and leave the door ajar.
- Check door seals regularly to ensure they are clean and free from food particles.
- ⚠ To remove door racks, remove all the contents and then simply push the door rack upwards from the base.
- ⚠ Never use cleaning agents or water that contain chlorine to clean the outer surfaces and chromium coated parts of the product. Chlorine causes corrosion on such metal surfaces.

7 Recommended solutions for the problems

Please review this list before calling the GRAM service. It might save you time and money. This list includes frequent complaints that are not arising from defective workmanship or material usage. Some of the features described here may not exist in your product.

The freezer does not operate.

- Is the freezer properly plugged in? Insert the plug to the wall socket.
- Is the fuse of the socket to which your freezer is connected to or the main fuse blown out? Check the fuse.

Condensation on the side wall of the freezer.

- Very cold ambient conditions. Frequent opening and closing of the door. Highly humid ambient conditions. Leaving the door ajar. Switching the thermostat control to a colder temperature.
- Decreasing the time the door is left open or using it less frequently.
- Wipe the condensation using a dry cloth and check if it persists.

The compressor is not running

- In case of an electrical cut the freezer cannot start up right away as the compressor has to balance the refrigerant pressure in the cooling system of the freezer. The alignment of the refrigerant pressure will lead to a postponement of the start up by 6 minutes. Please contact GRAM service if the freezer does not start up at the end of this period.
- The freezer is in the defrost cycle. This is normal for a full-automatically defrosting freezer. The defrosting cycle occurs periodically.
- Your freezer is not plugged into the socket. Make sure that the plug fits properly into the socket.
- Are the temperature adjustments correctly made?
- The power might be cut off.

The freezer is running frequently or for a long time.
• Your new product may be wider than the previous one. This is quite normal. Large freezers operate for a longer period of time. • The ambient room temperature may be high. This is quite normal. • The freezer might have been plugged in recently or might have been loaded with food. Cooling down of the freezer completely may last for a couple of hours longer. • Large amounts of hot food might have been put in the freezer recently. Hot food causes longer running of the freezer until it reaches the safe storage temperature. • The door might have been opened frequently or left ajar for a long time. The warm air that has entered into the freezer causes the freezer to run for longer periods of time. Open the door less frequently. • The freezer door might have been left ajar. Check if the door is tightly closed. • The freezer is adjusted to a very low temperature. Adjust the freezer temperature to a warmer degree and wait until the temperature is achieved. • The door seal of the freezer may be soiled, worn out, broken or not placed properly. Clean or replace the seal. A damaged or broken sea causes the freezer to run for a longer period of time in order to maintain the current temperature.
The food kept in the fridge compartment drawers are freezing.
• The fridge temperature might have been adjusted to a very low temperature. Adjust the fridge temperature to a warmer degree and check.
The temperature in the freezer is very high.
• The fridge temperature might have been adjusted to a very high degree. Change the temperature of the freezer until the freezer temperature reaches to a sufficient level. • The door might have been opened frequently or left ajar for a long time; open it less frequently. • The door might have been left ajar; close the door completely. • Large amount of hot food might have been put in the refrigerator recently. Wait until the fridge reaches the desired temperature. • The refrigerator might have been plugged in recently. Cooling down of the refrigerator completely takes time.
The operation noise increases when the refrigerator is running.
• The operating performance of the refrigerator may change due to the changes in the ambient temperature. It is normal and not a fault.

Vibrations or noise.
• The floor is not level or it is weak. The refrigerator rocks when moved slowly. Make sure that the floor is strong enough to carry the freezer, and that the floor is level. • The noise may be caused by the items put onto the refrigerator. Items on top of the refrigerator should be removed.
There are noises coming from the refrigerator like liquid spilling or spraying.
• Liquid and gas flows happen in accordance with the operating principles of your refrigerator. It is normal and not a fault.
There is a noise like wind blowing.
• Fans are used in order to cool the refrigerator. It is normal and not a fault.
Condensation on the inner walls of the refrigerator.
• Hot and humid weather increases icing and condensation. It is normal and not a fault. • The door might have been left ajar; make sure that the door is closed fully. • The door might have been opened frequently or left ajar for a long time; open it less frequently.
Humidity occurs on the outside of the refrigerator
• There might be humidity in the air; this is quite normal in humid weather. When the humidity is less, condensation will disappear.
A bad odor inside the refrigerator.
• The interior of the refrigerator must be cleaned. Clean the the interior of the refrigerator with a sponge, lukewarm water or carbonated water. • Some containers or packaging might cause the smell. Use a different container or different brand packaging..
The door is not closing.
• Food packaging may prevent the door from closing. Replace the packaging that are obstructing the door. • The refrigerator is not completely upright on the floor and rocking when slightly moved. Adjust the elevation screws. • The floor is not level or strong. Make sure that the floor is level and capable to carry the refrigerator.
The vegetable drawers are stuck.
• The food might be touching the ceiling of the drawer. Rearrange food in the drawer.

NO:
Gram A/S

Tel.: 22 07 26 30
www.gram.no

SE:
Gram A/S

Tel.: 040 38 08 40
www.gram.se

FI:
Gram A/S

Tel.: 020 7756 350
www.gram.fi



Gram A/S
Gejlhavegård 2B
DK-6000 Kolding
+45 73 20 10 00
www.gram.dk